

جامعة الأزهر

# دراسات في فقه اللغة

دكتور

أحمد إبراهيم الجزار

الأستاذ المساعد

بكلية اللغة العربية بالمنصورة



## بسم الله الرحمن الرحيم مقدمة

الحمد لله، والصلاة والسلام على سيدنا رسول الله، وعلى آله وصحبه  
ومن وآله .

وبعد ..

فإن تحصيل مفردات اللغة لا يعطى الثمرة المرجوة منه إلا إذا كان  
مصحوباً بالفقه، أى الفهم العميق لما يتم حفظه، أو تحصيله من ألفاظ  
اللغة؛ ولهذا فإن دراسة فقه اللغة واجب يحتمه احتياجنا الشديد إلى فهم  
كتاب الله تعالى، وسنة رسوله ﷺ.

وقد عرضت - بفضل الله تعالى - فى هذا الكتاب عدة موضوعات  
من فقه اللغة، عرضاً مؤسساً على تناولها عند أئمة اللغة، فبينت مفهوم  
الأئمة للقضايا المتناولة؛ وذلك حتى تكون الدراسة دراسة أصيلة مبنية  
على الاعتداد بجهد أهل الفضل والسبق، كما حرصت على أن آتى بعبارة  
القدماء، وعلى أن أعقب عليها بالشرح، والتحليل، وذلك حتى نظل  
مرتبطين بتراثنا، وأن يكون هذا الارتباط مبنياً على الفهم، وبهذا تمتد  
مسيرة العلم النافع إن شاء الله تعالى، وبالله التوفيق ..

المؤلف

## بسم الله الرحمن الرحيم

### تتمهيد

### نظرة اللغويين العرب قديما وحديثا فى مدلول علم اللغة وفقه اللغة

قبل أن تعرض مدلول (علم اللغة) و(فقه اللغة) لدى القدماء والمحدثين ينبغي أن نعهد لذلك بذكر المعنى المعجمى لكلمتى (علم) و(فقه).  
جاء فى لسان العرب: «الفقه: العلم بالشئ. والفهم له»<sup>(١)</sup> وكذا فى القاموس المحيط<sup>(٢)</sup>، وقال ابن فارس: «وكل علم بشئ فهو فقه ... ثم اختص بذلك علم الشريعة»<sup>(٣)</sup> لكنه ليس بالضرورة أن يكون كل علم بشئ فقهيا له، فقد ذهب الراغب الأصفهاني إلى أن: «الفقه هو التوصل إلى علم غائب بعلم شاهد، فهو أخص من العلم»<sup>(٤)</sup>، ويمكن توضيح عبارة الراغب بالمقدمات والنتائج فى علم المنطق، فالمقدمات تعد علما شاهدا، وفهمها حق الفهم بحيث يتوصل بها إلى النتائج الصحيحة، بمنزلة الفقه. ويفهم من عبارة الراغب أن ما يعلم، ولا يفقه لا يسمى فقهيا، وقد جاء فى المصباح المنير: «وهو يتفقه» فى العلم، مثل يتعلم<sup>(٥)</sup> أى أن ما يعلم هو المادة التى يتفقه فيها، وهذا يؤيد قول الراغب بأن الفقه أخص من العلم.

(١) مادة (ف ق هـ).

(٢) مادة (ف ق هـ).

(٣) مقاييس اللغة (ف ق هـ).

(٤) المفردات فى غريب القرآن لأبى القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني.

تحقيق/محمد سيد كيلانى - الطبعة الأخيرة ١٣٨١هـ - ١٩٦١م.

(٥) مادة (ف ق هـ).



نتقل بعد ذلك إلى مدلول علم اللغة قديما. جاء في كتاب (المعجم في بقية الأشياء) (١) لأبي هلال العسكري: (٢) ومعلوم أن من يطلب الترسل وقرض الشعر وعمل الخطب كان محتاجا لا محالة إلى التوسع في علم اللغة خاصة لتكثر عنده الألفاظ فيتصرف فيها بحسب مراده ولا يضيق مجاله في مردتاه وليعرف العلوي من الكلام فيستعمله والعامي فيتقنه ويتجنبه والمقصود بعلم اللغة في النص المذكور تحصيل الثروة اللفظية. وقال الفيروزآبادي في مقدمة معجمه بعد حمد الله والصلاة والسلام على رسوله ﷺ: فإن للعلم رياضا وحياضا وخمائل (٣) وغياضا. وطرائق وشعابا وشواهد وهضابا يتفرع عن كل أصل منه أفنان وفنون.. وإن علم اللغة هو الكافل بإبراز أسرار الجميع... وأن بيان الشريعة لما كان مصدره عن لسان العرب وكان العمل بموجبه لا يصح إلا بإحكام العلم بمقدمته، وجب على رواد العلم وطلاب الأثر أن يجعلوا عظم اجتهادهم واعتمادهم وأن يصرفوا جُلّ عنايتهم في ارتيادهم إلى علم اللغة والمعرفة بوجوهها (٤). ثم قال الفيروزآبادي بعد ذلك

- (١) ص ٤٢. أكماء وعلق عليه وضبطه الأستاذان / إبراهيم الأبياري، عبدالحفيظ شليبي.  
الطبعة الأولى - مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٣٥٣هـ - ١٩٣٤م.
- (٢) من رجال القرن الرابع الهجري، قضى به جل عمره، إن لم يكن كله المعجم في بقية الأشياء، ص ٩ (ترجمة أبي هلال) وكان موصوفا بالعلم بالفقه، والغالب عليه الأدب والشعر. وهو تلميذ أبي أحمد الحسن بن عبدالله بن سعيد بن إسماعيل العسكري.  
أنظر بقية الوعاة ج ١/ ٥٠٦ الطبعة الأولى ١٣٨٤هـ - ١٩٦٤م.
- (٣) جمع خميلة وهي الشجر المجتمع الكثير الملفف الذي لا يرى فيه الشيء إذا وقع في وسطه المعجم الوسيط (خ م ل) ولعل الفيروزآبادي يقصد بالخمائل تشابك مسائل العلم.
- (٤) القاموس المحيط ج ١/ ٣٠٢ الطبعة الثانية: ١٣٧١هـ - ١٩٥٢م.

وإني قد نبغت في هذا الفن قديماً<sup>(١)</sup> وتمثل نبوغه في تأليفه كتاباً سماه (اللامع المعلم العجائب) ثم اختصر هذا الكتاب وسمى المختصر (القاموس المحيط)<sup>(٢)</sup> والفن الذي يشير إليه صاحب القاموس جمع ألفاظ اللغة وهذا يمكننا من القول بأنه أراد بعلم اللغة متنها.

وقد اتسع مدلول علم اللغة في العصر الحديث، فشمل دراسة الأصوات، والصرف، والنحو، وعلم المعنى، والدراسات المعجمية، وهذه تتصل بمادة اللغة، واندرج تحته كذلك لون آخر، ليس موجهها إلى مادة اللغة، وإنما هو مجموعة نقاط من البحث تعين- في الغالب- على فهم الحقائق اللغوية، وترشد إلى تفسيرها، أو تفسير بعضها على الأقل<sup>(٣)</sup>. ومن ذلك «اللغة ووظيفتها في المجتمع، وعلاقتها بهذا المجتمع- اللغة واللهجة- تنوع اللغات إلى اللهجات، وأسباب هذا التنوع- المستويات اللغوية: لغة مشتركة (أو فصحي وعامية)<sup>(٤)</sup>.

وفيما يتعلق بمدلول فقه اللغة، فقديماً سمي ابن فارس<sup>(٥)</sup> أحد كتبه (الصاحبي)<sup>(٦)</sup> وقال في مقدمته: «هذا الكتاب الصاحبي في فقه اللغة

(١) السابق ص ٣.

(٢) نفسه ص ٣.

(٣) دراسات في علم اللغة. د/ كمال بشر ص ٩-١٥ ط دار المعارف ١٩٧٣ م.

(٤) السابق ١٥/١٥.

(٥) هو «أحمد بن فارس بن زكريا بن محمد بن حبيب أبو الحسين اللغوي القزويني. كان نحويًا على طريقة الكوفيين.... وكان الصاحب بن عباد يتتلمذ له. ويقول: شيخنا ممن رزق حسن التصنيف... صنف المجلد في اللغة، فقه اللغة (لعله الصاحبي)، مقدمة في النحو، وذم الخطأ في الشعر، فتاوى فقيه العرب، الاتباع والمزاوجة...» وقال الذهبي: مات سنة خمس وتسعين وثلاثمائة بالري، وهو أصح ما قيل في وفاته». بغية الرعاة ج ١/ ٣٥٢.

(٦) ذكر ابن فارس في مقدمة كتابه أنه عتق الكتاب بهذا العنوان، لأنه أودعه خزانة الصاحب بن عباد. انظر كتاب الصاحبي ص ٣.

العربية وسن العرب فى كلامها». وابن فارس وأن قال فى مقدمة كتابه المذكور بأنه فى فقه اللغة، إلا أن مباحث فقه اللغة فيه تعد قليلة، ومن ذلك ما عنوانه بقوله (باب الأسماء كيف تقع على المسميات) (١) ومنها تعرضه لبيان أصول معانى الألفاظ فى «باب القول فى أصول أسماء قيس عليها وألحق بها غيرها» (٢).

وقد كثرت فيه المباحث النحوية، والصرفية، والأساليب البلاغية. ونجد كذلك فى تراثنا اللغوى كتاب (فقه اللغة وسر العربية) للثعالبي وقد قسم كتابه قسمين، حمل القسم الأول اسم فقه اللغة، وما احتواه هذا القسم يدخل تحت معاجم المعانى، وحمل القسم الثانى اسم (سر العربية)، وضممه الثعالبي كثيرا من الأساليب العربية، وهو فى ذلك قد بين سر الأسلوب، وقد يكفى بمجرد عرضه، فما أشار فيه إلى سر الأسلوب قوله بأن «العرب تقدم على الكناية عما لم يجر ذكره من قبل» توسعا واقتدارا واختصارا، ثقة بفهم المخاطب كما قال عز ذكره: «كل من عليها فان» (٣) أى من على الأرض... (٤).

ويذكر فى هذا المجال كذلك علة التسمية، كقوله بأن «العرب تسمى الشئ باسم غيره، إذا كان مجاورا له، أو كان منه بسبب، كتسميتهم المطر بالسما.. لأنه منها ينزل» (٥).

---

(١) الصحاح ص ١١٤.

(٢) السابق ص ١١٢.

(٣) الآية ٢٦ من سورة الرحمن.

(٤) انظر فقه اللغة وسر العربية ص ٣٢٤.

(٥) السابق ص ٣٢٦.

وبما اكتفى فيه بعرض الأسلوب، قوله بأن العرب تقيم المصدر مقام  
الفاعل، فتقول: رجلٌ عدلٌ: أى عادل<sup>(١)</sup>، ثم ذكر فى هذا القسم بعض الحروف  
واستعمالاتها، ووقوع بعض حروف المعنى مواقع بعض<sup>(٢)</sup>، كما تعرض فى هذا  
القسم - على عجل - للنحت<sup>(٣)</sup>، والابدال<sup>(٤)</sup>، والقلب<sup>(٥)</sup>، والتضاد<sup>(٦)</sup>،  
والاتباع<sup>(٧)</sup>.

ومن المجدير بالذكر أن ابن جنى قد عقد فى كتابه الخصائص باباً «فى  
تلقى المعانى على اختلاف الأصول والمباني» واستهله بقوله: «هذا فصل من  
العربية حسن كثير المنفعة، قوى الدلالة على شرف هذه اللغة. وذلك أنك تجد  
للمعنى الواحد أسماء كثيرة، فتبحث عن أصل كل اسم منها، فتجده مَقْضًى  
المعنى إلى صاحبه. وذلك كقولهم:

(خَلَقَ الْإِنْسَانَ) فهو (فَعْل) من خَلَقْتُ الشَّيْءَ، أى مَلَسْتَهُ، ومنه صخرة  
خَلَقَاءٌ لِلْمَلَسَاءِ. ومعناه أن خلق الإنسان هو ما قَدَّرَ له ورتب عليه، فكانه أمر  
قد استقر وزال عنه الشك... والخلقة فعيلة منه. وقد كثرت قِيَلَةٌ فى هذا  
الموضع. وهو قولهم: (الطبيعة) وهى من طَبَعَتِ الشَّيْءَ (أى قَرَرَتْه) على أمر  
ثبت عليه، كما يطبع الشئ كالدرهم والدينار فتلزمه أشكاله، فلا يمكنه

(١) انظر فقه اللغة وسر العربية ص ٣٣١.

(٢) انظر المرجع السابق من ص ٣٤٤ - ٣٥٨.

(٣) السابق ص ٣٧٨.

(٤) نفسه ص ٣٧٠.

(٥) السابق ص ٣٧١.

(٦) نفس المرجع من ص ٣٧١ ن ٣٧٢.

(٧) السابق ص ٣٧٢.

انصرافه عنها ولا انتقاله... ومنها الغريزة... الخ<sup>(١)</sup> وضرب ابن جنى أمثلة كثيرة مؤيدا بها ما ذهب إليه من تلاقي المعاني على الرغم من اختلاف الأصول، ثم قال «فالتأتى والتلطف فى جميع هذه الأشياء»، وضمها، وملاسة ذات بينها هو (خاص اللغة وسرها، وطلاوتها الرائقة وجوهرها)<sup>(٢)</sup> ثم ذكر أمثلة أخرى على النهج المذكور، وأتبعها بقوله: وهذا مذهب فى هذه اللغة طريف، غريب لطيف. وهو فقهها، وجامع معانيها، وضام نشرها.. وهذا باب إنما يجمع بين بعضه وبعض من طريق المعاني مجردة عن الألفاظ، وليس كالاشتقاق الذى هو من لفظ واحد، فكان بعضه منبهة على بعض. وهذا إنما يعتنق فيه الفكر المعانى<sup>(٣)</sup>.

فابن جنى يلاحظ أن فى اللغة ألفاظا كثيرة تتوافق فى معانيها، على الرغم من تباين المواد التى تنتسب إليها هذه الألفاظ، ويشير إلى أن الوصول إلى ذلك ليس هينا، وإنما يحتاج إلى إعمال الفكر، وجودة النظر، وخلاصة الأمر أن عبارة (فقه اللغة) أتت فى كلام ابن جنى بمعنى جمع المعانى المتلازمة ذات المواد المختلفة، بلطف وتؤدة.

هذا، ويرى الدكتور/صبحى الصالح فى كتابه «دراسات فى فقه اللغة» أن «كل علم لشيء فهو فقه»، وبنى على ذلك اقتراحه على الباحثين المعاصرين أن يعمموا مصطلح «فقه اللغة» على جميع البحوث اللغوية.

(١) انظر ج ٢/١١٣، ١١٤.

(٢) السابق ج ٢/١٢٥.

(٣) انظر ج ٢/١٣٣.

وقد سبق أن ذكرت أن الفقه أخص من العلم، فليت الدكتور/الصالح  
اقترح عكس ما قال، لأن الأخص ينبغي أن يندرج تحت الأعم، وليس معنى هذا  
أن نطرح مصطلح «فقه اللغة»، بل يجب إبقاؤه، لأنه ترسخ في أذهان الباحثين  
للدلالة على دراسة قضايا اللغة.

## الترادف

### □ تعريفه :

ذكر الإمام السيوطي أن الترادف « هو الألفاظ المفردة الدالة على شيء واحد باعتبار واحد »<sup>(١)</sup>.

### □ أمثلة للترادف :

ذكر منها الهمذاني في كتابه الألفاظ الكتابية: الحجة والبرهان والدليل، الخشية والخوف، الرهبة، والخوف، الفتل والإبرام، اللب والعقل .  
وذكر السيوطي في كتابه المزهرة ألفاظاً كثيرة، على أنها من أسماء العسل منها: الضَّرَب، والضَّرَبَة، والضَّرِيب، والشَّهْد، والشَّهْد .

### □ تعقيب على تعريف الترادف :

يمكن بيان المراد بالألفاظ المفردة الدال على شيء واحد، بأن نجد من بين ألفاظ اللغة لفظين، أو عدة ألفاظ تطلق على معنى واحد، دون فرق بين لفظ وآخر في المعنى، أو بعبارة أخرى بحيث يتساوى اللفظان، وتتساوى الألفاظ في الدلالة على معنى معين، كأن نقول مثلاً الليث: الأسد، أو الأسد: الليث .

ويمكن أن نستخلص من ذلك أن المترادفين، أو الألفاظ المترادفة يجوز أن يعرف كل منهما بالآخر، وينطبق ذلك على ما إذا كان الترادف بين أكثر من لفظين .

وقد ذكر السيوطي المراد بإطلاق الألفاظ على شيء واحد باعتبار واحد، فأشار إلى أنه يُحْتَرَزُ « بوحدة الاعتبار عن المتباينين، كالسيف

والصارم، فإنهما دلا على شيء واحد، لكن باعتبارين: أحدهما على الذات والآخر على الصفة.

□ تعقيب على ما ذكره السبوطي في شرح وحدة الاعتبار :  
العبارة التي وردت في تعريف الترادف، ونصها «باعتبار واحد». لا بد من وجودها في التعريف، وهذا هو معنى (يحتز به وحدة....)؛ لأنه لو خلا منها تعريف الترادف، لصار التعريف منطبقاً على مثل سيف، وصارم، ومُهَنَّد، وحجة وبرهان، مع أن هذه الألفاظ - كما سيأتي - لو تأملنا استعمالها لاحظنا أنها غير متحدة في المعنى، أي أنها غير مترادفة، وبعبارة أخرى، إذا كان أحد الألفاظ اسماً للشيء، والآخر صفة له، فإن هذا لا يُعد ترادفاً.



## آراء العلماء في ظاهرة الترادف

□ أولاً: المنكرون وجود الترادف :

قال ابن فارس في باب أجناس الكلام في الاتفاق<sup>(١)</sup> والافتراق، بأن من ذلك « اختلاف اللفظ واتفاق المعنى، كقولنا: سيف، وعضب وليث وأسد، على مذهبنا في أن كل واحد منهما فيه ما ليس في الآخر من معنى وفائدة » .

وقول ابن فارس المذكور يشير إلى رأيه في الترادف، فهو يرى أنه وإن دل اللفظان المختلفان على معنى واحد، إلا أن كلا اللفظين سيكون فيه معنى أو مَلَمَح يميزه عن اللفظ الآخر .

ويتفق رأي ابن فارس مع ما ذكره الإمام السيوطي من قول التاج السبكي في شرح المنهاج بأنه قد « ذهب بعض الناس إلى إنكار المترادف في اللغة العربية، وزعم أن كل ما يظن من المترادفات فهو من المتباينات التي تتباين بالصفات كما في الإنسان والبشر، فإن الأول موضوع له باعتبار النسيان، أو باعتبار أنه يؤنيس، والثاني باعتبار أنه بادي البشارة... وقد عقب التاج السبكي على هذا الرأي بأن فيه تكلفاً<sup>(٢)</sup> .

□ ومن المنكرين ظاهرة الترادف من يرى أنه يسمى الشيء الواحد بالأسماء المختلفة: نحو السيف والمهند والحسام. ومع ذلك فالاسم

(١) الصاحبى ص ١٥٢ .

(٢) المراد بالتباين هنا دلالة أكثر من لفظ على معنى واحد، مع ملاحظة أن علة التسمية في كل لفظ تختلف عن علة التسمية في غيره .

(٣) الزهرجى ٤٠٣/١ .

واحد، وهو السيف، وما بعده من الألقاب صفات، ومعنى كل صفة منها غير معنى الأخرى. (١)

□ ثانياً: المؤيدون ظاهرة الترادف :

من اللغويين من أقر بوجود الترادف، منهم ابن خالويه، ويبدو ذلك من الحوار الذي دار بينه وبين أبي على الفارسي بمجلس سيف الدولة بحلب، فقد قال ابن خالويه: أحفظ للسيف خسمين اسماً، فتبسم أبو على وقال: ما أحفظ إلا اسماً واحداً، وهو السيف. قال ابن خالويه: فأين المهند والصارم وكذا وكذا؟ فقال أبو على: هذه صفات؛ وكأن الشيخ لا يفرق بين الاسم والصفة» (٢).

وقد احتج المؤيدون للترادف « بأنه لو كان لكل لفظة معنى غير معنى الأخرى لما أمكن أن نعبر عن شىء بغير عبارة؛ وذلك أنا نقول فى « لارب فيه»: لاشك فيه؛ فلو كان الريب غير الشك لكانت العبارة عن معنى الريب بالشك خطأ؛ فلما عُبِّرَ بهذا عِلْمٌ أن المعنى واحد» (٣) كما استدل القائلون بالترادف بأن الشاعر يأتى « بالاسمين المختلفين للمعنى الواحد فى مكان واحد؛ تأكيداً ومبالغة» (٤).

---

(١) الزهرج/ ٤٠٤ .

(٢) الزهرج/ ٤٠٥ .

(٣) الزهرج/ ٤٠٤ .

(٤) السابق/ ٤٠٤ .

□ تعقيب على ماسبق :

أولاً: فيما يتعلق بما ذكره الإمام السيوطي من الألفاظ المترادفة .

□ بيان القول فيما ذكره من ترادف العسل والضرب .

ذكر السيوطي من أسماء العسل (الضرب) . وبالمبحث فيما ذكرته مصادر اللغة بشأن ذلك، لوحظ أنه قد ورد في لسان العرب: (١) «والضرب بالتحريك: العسل الأبيض الغليظ... وقيل: الضرب عسل البر... والضرب، بتسكين الراء لغة فيه؛ حكاه أبو حنيفة قال: وذلك قليل» . ويلاحظ فيما ورد في اللسان ما يلي :

(أ) أن (الضرب) ليس مجرد عسل، وبعبارة أخرى لا يطلق (الضرب) على كل عسل، وإنما يطلق على العسل الأبيض الغليظ، وكذلك يطلق على عسل البر .

(ب) أن العسل الأبيض الغليظ يسمى (الضرب)، (الضرب) بفتح الراء وسكونها، وأن الفتحة أفصح، وكون الفتحة أفصح يفهم من أمرين :

١ - من عبارة: والضرب بتسكين الراء لغة فيه. فمعنى لغة: لهجة،

والضمير في (فيه) يرجع إلى (الضرب) بفتح الراء والمفهوم من عبارة (والضرب بتسكين الراء لغة فيه) أنه ورد في لهجة من اللهجات العربية أن العسل يسمى (الضرب) بسكون الراء، وبناء على ذلك يكون الضرب بفتح الراء هو الشائع عند أكثر العرب .

وبما سبق عرضه بشأن معنى (الضرب)، يتبين أنه غير مرادف للعسل.

---

(١) «ضرب» ٢٥٦٧/٤ .

□ بيان القول فيما ذكره السيوطي من ترادف العسل والشهد :

بالرجوع إلى مصادر اللغة لوحظ أن الشهد يطلق على العسل « مادام في شَمْعِهَا » .. وقيل الشَّهْد<sup>(١)</sup> والشَّهْد: العسل ما كان .. ومعنى أن الشهد: العسل ما كان، أنه يطلق على العسل بغض النظر عن كونه في شَمْعِهِ. وبعبارة أخرى يطلق الشهد على العسل حتى ولو لم يكن في شمعته. والمراد بشمع العسل: ما تفرزه النحل وتصنع منه بيوتها المسددة وتحفظ فيها عسلها<sup>(٢)</sup>.

ثانياً: تعقيب على آراء اللغويين في الترادف :

(أ) التعقيب على قول ابن فارس :

ما أشار إليه ابن فارس من وجود معنى أو ملمح يتميز به كل من اللفظين الدالين على معنى واحد، يمكن تأييده بدلالة كل من الرهبة والخوف على الاتفعال النفسى الذى يحدث لتوقع حدوث المكروه<sup>(٣)</sup> إلا أنه مع ذلك يلاحظ أن الخوف ليس على درجة واحدة، سواء من ناحية القوة والضعف، أو الطول والقصر، أو من جهة كون الخائف فى موضع يأمن فيه ممن يخاف منه، أو ليس فى مأمن ممن يخافه، وخلاصة هذا كله أنه حين يكون

(١) الشهد بفتح الشين: لهجة بنى تميم، وبالضم لهجة أهل العالية ينظر المصباح المنير

(شهد).

(٢) المعجم الوسيط (شمع).

(٣) ينظر المعجم الوسيط (خوف) و(رهب).

الخوف الذى يصيب الإنسان شديداً بحيث يؤدي إلى حالة الاضطراب، وتطول مدته، ويكون الإنسان فى حِرْز من المَخَوْف منه، فإن ذلك يُسَمَّى (رهبة) أما إذا قَصُرَتْ مدة الانفعال النفسى، أو لم يؤد إلى اضطراب، أو لم يكن الإنسان فى مأمن من المَخَوْف، فإن هذه الحالة التى تعترى الإنسان لاتسمى (رهبة)، ولكنها تسمى خوفاً.

□ تعليق على قول من قال بأن تعدد الألفاظ التى تطلق على السيف يرجع إلى أن الاسم واحد وهو (السيف) وأن بقية الألفاظ صفات :

قبل أن نبدى رأياً فى هذا القول بالموافقة، أو المعارضة، يجب علينا أن نتتبع استعمالات الألفاظ الدالة على السيف، وذلك حتى يأتى رأينا مبنياً على أساس علمى سديد، ويمكن بيان ذلك فيما يلى :

□ ورد فى معجم لسان العرب: <sup>(١)</sup> أن (العَضْب) يطلق على السيف القاطع، ومع ذلك فقد ورد فيه أيضاً: «وسيف عضب: قاطع؛ وصف بالمصدر». وهنا نلاحظ شيئين :

أولهما: إطلاق كلمة (العضب) على السيف القاطع. ومعنى ذلك أن الذى ذكر فى معنى العضب كلمتان (السيف القاطع)، والترادف مبنى على أن تفسر الكلمة بكلمة واحدة فقط، فإذا وجدنا أن كلمة ما فسرت بأكثر من كلمة، فإن ذلك لا يعد ترادفاً، وبناء على ذلك فإنه لا يمكن القول بأنه يوجد ترادف بين (العضب) و(السيف القاطع).

الأمر الآخر: أن العبارة التى نصها: «وسيف عضب: قاطع» عبارة صريحة فى أن كلمة (العضب) استعملت صفة للسيف، وعبارة أخرى

(١) «عضب».

وردت كلمتا (سيف) و(عضب) في عبارة واحدة، وهذا يؤكد أن كلمة  
السيف هي الاسم، وأن كلمة (عضب) صفة .  
□ وجاء في لسان العرب أيضا أن الحسام هو السيف القاطع، ومع ذلك  
ورد فيه: «وسيف حسام: قاطع»<sup>(١)</sup>.  
وما ذكر في التعقيب على «سيف عضب» يمكن قوله في «سيف  
حسام» .

□ تعقيب على رأى المؤيدين للترادف :

ما احتج به المؤيدون للترادف يمكن الرد عليه بأنه حين نعرف لفظاً بآخر  
(كتعريف الرِّيب بالشك) فلا يلزم من ذلك أن يكون اللفظان مترادفين، وإنما  
يقال بأنه قد عرف الرِّيب بالشك، على أن يكون ذلك من باب المشاكلة،  
ويراد بالمشاكلة: المشابهة في المعنى، وليس معنى المشابهة الاتحاد في  
المعنى .

والقول الفصل في ظاهرة الترادف أننا نلاحظ حقيقة ورود لفظين، أو  
عدة الفاظ بمعنى واحد، أى أن الترادف في لغتنا موجود لا يمكن إنكاره،  
ومع أنه موجود، لكنه يمكن أن يشار تساؤل في مدى وجوده، فلقائل أن  
يقول، مانسبه وجود الترادف؟ أو مامدى وجوده؟ والإجابة عن هذا التساؤل  
لا يمكن أن تكون حقيقية إلا إذا بنيت على دراسة إحصائية استقرائية لما  
ورد من الفاظ اللغة متحد المعنى، ولعل الله - عز وجل - يهيئ من  
الظروف ما يعين على القيام بهذه الدراسة.

□ أسباب وجود الترادف :

أولاً: اختلاف اللهجات :

يمكن بيان ذلك بأننا نجد من بين الألفاظ المترادفة ما يستعمل بمعنى ما عند قبيلة معينة، أو في بيئة معينة، وفي الوقت نفسه نجد لهذا المعنى لفظاً آخر في بيئة أخرى، ومن هنا يكون اختلاف الناطقين، أو تعدد اللهجات سبباً في وجود الترادف. وقد أشار ابن جنى إلى ذلك بقوله: «وإذا كثر على المعنى الواحد ألفاظ مختلفة فُسِمَتْ في لغة إنسان واحد فإن أخرى ذلك أن يكون قد أفاد أكثرها أو طرفاً منها، من حيث كانت القبيلة الواحدة لا تتواطأ في المعنى الواحد على ذلك كله. هذا غالب الأمر» (١).

ويمكن أن نمثل لذلك بأن (السكين) تسمى في بعض اللهجات (المُدِيَّة)، وكل من الفتح والضم والكسر لهجة، أي أن بعض العرب يقول مدية بضم الميم، وبعضهم يقول مَدِيَّة، وآخرون يقولون مِدِيَّة، ويلاحظ أن (مدية) بكسر الميم لهجة بنى قَشِير.

ثانياً: أن يكون للمسمى اسم واحد في الأصل، ثم يحدث أن يوصف الاسم «بصفات مختلفة باختلاف خصائص ذلك الشيء»، ويقرأ على هذه الصفات من الاستعمالات بحيث تستعمل على أنها اسم وليست صفة. «وفي ضوء هذا السبب يمكن النظر إلى السيف وأسمائه المختلفة في العربية، تلك الأسماء التي كانت في الأصل صفات له، كالصارم والباتر، والقاضب، والصَّقِيل، وغير ذلك» (٢).

(١) الخصائص ١/ ٣٧٣.

(٢) فصول في فقه العربية د/ رمضان عبد التواب ص ٣١٩.

ويمكن إيضاح ذلك بأن كثيراً من استعمالات صفات السيف يراد بها السيف فقط، دون النظر إلى أن اللفظ الذى استعمل يراد به صفة معينة.

#### الفاظ يقال بأنها مترادفة مع أنها ليست كذلك :

ذكر الهمذانى فى كتابه الألفاظ الكتابية، الألفاظ الآتية على أنها متساوية فى المعنى، أى أنها مترادفة، ولكنه بالبحث فى مصادر اللغة المختلفة، وكتب التفسير، يلاحظ أنها ليست مترادفة، وفيما يلى غاذج من ذلك :

١ - ذكر الهمذانى أنه يقال: فلان بخيل وشحيح، وأن البخل والشح واحد<sup>(١)</sup>. وبالبحت نجد أنه ورد تعريف الشح بالبخل<sup>(٢)</sup> ومع ذلك فقد عرف بأنه «البخل مع حرص»<sup>(٣)</sup> وأضاف الراغب الأصفهاني إلى هذا التعريف قائلاً: «وذلك فيما كان عادة»<sup>(٤)</sup>. ويفهم منه أن الشح أشد تمكناً فى النفس من البخل، ويتفق هذا مع ما جاء فى لسان العرب من أن الشح «أشد البخل، وهو أبلىغ فى المنع من البخل»<sup>(٥)</sup> وقيل «البخل فى أفراد الأمور وآحادها، والشح عام»<sup>(٦)</sup>.

(١) الألفاظ الكتابية (باب البخل) ص ٩٦، ٩٧ .

(٢) لسان العرب، والقاموس المحيط، والمصباح المنير (ش ح ح) .

(٣) مقاييس اللغة (ش ح) .

(٤) المفردات فى غريب القرآن (ش ح ح) - تحقيق وضبط/ محمد سيد كيلانى - الطبعة الأخيرة ١٣٨١هـ = ١٩٦١م .

(٥) لسان العرب (ش ح ح) .

(٦) السابق (ش ح ح) .



وينبغي علينا قبل أن نحدد موقفنا من التسوية بين الشح والبخل أن نتتبع استعمال ذلك في القرآن الكريم، وفيما يتعلق بالشح فقد ذكر في قول الله تعالى: «وَأَحْضَرْتُ الْأَنْفُسَ الشَّحَّ»<sup>(١)</sup>. وقد فسر الشح هنا بأنه شدة البخل<sup>(٢)</sup> وفسر الزمخشري إحضار الأنفس الشح بأن «الشح جعل حاضراً لها لا يغيب عنها أبداً ولا تنفك عنه يعنى أنها مطبوعة عليه، والغرض أن المرأة لا تكاد تسمع بقسمتها وبغير قسمتها، والرجل لا تكاد نفسه تسمع بأن يقسم لها وأن يمسكها إذا رغب عنها وأحب غيرها»<sup>(٣)</sup>. ويمكن تأييد هذا التفسير بما ذهب إليه القرطبي من أن قوله تعالى: «وَأَحْضَرْتُ الْأَنْفُسَ الشَّحَّ»: «إخبار بأن الشح في كل أحد، وأن الإنسان لا بد أن يشح بحكم خلقته وجبلته حتى يحمل صاحبه على ما يكره»<sup>(٤)</sup>.

وذكر الشح في قول الله تعالى: «وَالَّذِينَ تَهَوَّوْا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحْشَوْنَ مِنْ هَاجَرٍ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ»<sup>(٥)</sup>.

وذكر القرطبي عقب هذه الآية الكريمة أن الشح والبخل سواء،<sup>(٦)</sup> على الرغم من ذكره ماروي عن ابن مسعود من «أن رجلاً أتاه فقال له: إنسى

(١) من الآية ١٢٨ من سورة النساء.

(٢) الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين ج ١/٤٣١ - طبعة عيسى البابي الحلبي.

(٣) تفسير الكشاف ١/٣٠٢ - دار المعرفة - بيروت.

(٤) تفسير القرطبي ١/٢٠٦٧ طبعة دار الفد العربي ١٤٠٩ هـ = ١٩٩٨ م.

(٥) الآية التاسعة من سورة الحشر.

(٦) تفسير القرطبي ج ١/٦٧٥٢.

أخاف أن أكون قد هَلَكْتُ! قال: وما ذاك؟ قال: سمعت الله عز وجل يقول: «ومن يُوقِ شح نفسه فأولئك هم المفلحون» وأنا رجل شحيح لأكاد أن أخرج من يدي شيئاً فقال ابن مسعود: ليس ذلك بالشح الذي ذكره الله تعالى في القرآن، إنما الشح الذي ذكره الله تعالى في القرآن أن تأكل مال أخيك ظلماً، ولكن ذلك البخل، ويُنسب الشح البخل<sup>(١)</sup> ويلاحظ أن القرطبي قد عَقَّبَ على هذا الذي رَوَى عن ابن مسعود قائلاً: «ففرق رضى الله عنه الشح والبخل»<sup>(٢)</sup> كما ذكر القرطبي في الفرق بين البخل والشح قول طاوس: «البخل أن يبخل الإنسان بما في يده، والشح أن يشح بما في أيدي الناس، يحب أن يكون له مافى أيديهم بالحل والحرام<sup>(٣)</sup> لا يَقْنَعُ<sup>(٤)</sup>». كما تعرض القرطبي للفرق بين الشح والبخل عند تفسير قوله تعالى: «وَلَا يَخْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»<sup>(٥)</sup>. فذكر ما قيل

(١) السابق ص ٦٧٥٣.

(٢) السابق/ نفس الصفحة.

(٣) هذا المعنى يُلَمَّحُ في قوله تعالى: «أَشْحَةً عَلَى الْحَيِّرِ». من قوله عز وجل: «قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّضِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَاسَ إِلَّا لَئِيلًا. أَشْحَةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْحُوفُ رَأَيْتَهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ تَدْنُو أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَفَسُ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْحُوفُ سَلَقُوكُمْ بِالسَّيَةِ جِدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْحَيِّرِ أُولَئِكَ لَمْ يَزِمْنَا مَا حَبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا» (الآيتان ١٨، ١٩ من سورة الأحزاب). ففيه إشارة إلى أن المنافقين رغم تخلفهم عن القتال مع المسلمين، يتطلعون إلى النيل من الغنائم التي يحصل عليها المسلمون. ينظر الفتوحات الإلهية ج ٢ / ٤٢٨، ٤٢٩.

(٤) تفسير القرطبي ج ١٠ / ٦٧٥٣.

(٥) من الآية (١٨٠) من سورة آل عمران.

من أن الشح «البخل مع حرص»<sup>(١)</sup> وحكم على هذا التعريف بأنه «الصحيح» وعلل ذلك بما «رواه مسلم عن جابر بن عبد الله أن رسول الله ﷺ قال: «اتقوا الظلم فإن الظلم ظلمات يوم القيامة، واتقوا الشح فإن الشح أهلك من كان قبلكم حملهم على أن سفكوا دماءهم واستحلوا محارمهم»<sup>(٢)</sup>.

وذكر الشح كذلك في قول الله تعالى: «فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لَكُمْ أَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ»<sup>(٣)</sup>. وفسر قوله تعالى «وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ» بأن «يكف الله شح نفسه فيفعل في ماله جميع ما أمر به موقناً به مطمئناً إليه حتى ترتفع عن قلبه الأخطار»<sup>(٤)</sup> وجاء في تفسيره كذلك أن الشح «خَلَقَ باطنى» هو الداء العضال<sup>(٥)</sup>. وأن النفس «تارة تشح بتترك المعاصى بأن تفعلها وتارة تشح بالطاعات فتتركها، وتارة تشح بإعطاء المال، ومن فعل ما فرض عليه خرج من الشح»<sup>(٦)</sup>.

ويأتى لفظ شحيح دالاً على الخذلان، ويشير إلى ذلك قول الله عز وجل «أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ»<sup>(٧)</sup> من قوله تعالى «قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا

(١) تفسير القرطبي ج ٢ / ١٦٣٤.

(٢) السابق/ نفس الصفحة.

(٣) الآية (١٦) من سورة التغابن.

(٤) الفتوحات الإلهية ج ١ / ٣٥٤.

(٥) السابق/ نفس الصفحة.

(٦) المصدر السابق/ نفس الصفحة.

(٧) أشحة جمع شحيح.

أَشِحَّةَ عَلَيْكُمْ» ففيه دلالة على تقاعس المنافقين عن القتال مع المسلمين<sup>(١)</sup>، وقيل (أشحة عليكم) أى «بخلاء عليكم، أى بالخسر فى الخندق، والتفقه فى سبيل الله، قاله مجاهد وقتادة»<sup>(٢)</sup>.

وفيما يتصل بما استعمل من مادة (ب خ ل) فى القرآن الكريم، فقد ذكر فيه «بَخِلَ» بَخِلُوا، تَبَخَّلُوا، يَبْخُلُ، يَبْخُلُونَ، الْبَخْلُ، ويدور استعمالها فيه حول منع ما يجب إخراج من المال، واختلف فى المراد بالبخل فى قول الله تعالى: «وَلَا يَخْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ»<sup>(٣)</sup> فقال «أكثر العلماء المراد به منع الواجب، واستدلوا بوجوه: أحدها أن الآية دالة على الوعيد الشديد وذلك لا يليق إلا بالواجب. وثانيها أن الله تعالى ذمَّ البخل، والتطوع لا يذم على تركه. وثالثها قال عليه الصلاة والسلام: وَأَيُّ ذَا عَدُوٍّ مِنَ الْبَخْلِ،<sup>(٤)</sup> وتارك التطوع لا يليق به هذا الوصف»<sup>(٥)</sup>. وقيل نزلت الآية المذكورة «فى أهل الكتاب ويخلفهم ببيان ما علموه من أمر محمد ﷺ»<sup>(٦)</sup>.

ومما يؤكد الفرق بين البخل والشح أنه ليس فى مادة (ب خ ل) ما يدل على الحرص والمنع معاً، وفى مادة (ش ح ح) دلالة على ذلك، فيقال: «نشاح الرجلان على الأمر، إذا أراد كل واحد منهما الفوز به ومنعه من

(١) ينظر الفتوحات الإلهية ٤٢٨/٣.

(٢) تفسير القرطبي ج٧/ ٥٤١٢.

(٣) الآية (١٨٠) من سورة آل عمران.

(٤) لعل المراد أن صفة البخل بالنسبة إلى بعض الصفات الأخرى المذمومة، تعد أسوأها.

(٥) الفتوحات الإلهية ج١/ ٣٤٠.

(٦) تفسير القرطبي ج١/ ١٦٣٣.

صاحبه»<sup>(١)</sup>، و«تشاحوا في الأمر وعليه. شح به بعضهم على بعض، وتبادروا إليه حذر قوته»<sup>(٢)</sup> أى أن كلاً من المتشاحين حرص على أن يكون في حوزته هذا المتبادر إليه فيمنع بذلك عن غيره .

وفرق أبو هلال العسكري بين الشح والبخل بأن الشح «الحرص على منع الخير» وأن البخل «منع الحق فلا يقال لمن يؤدي حقوق الله تعالى بخيل»<sup>(٣)</sup>.

وخلاصة ذلك أن الشح «شدة البخل بما في اليد، والحرص على نيل ما ليس فيها، وإنما هو في يد الغير، ويتضح هذا فيما يلي: -

١ - ما ذكره القرطبي في تفسيره قوله تعالى «ولا يحسبن الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله هو خيراً لهم بل هو شر لهم سيطوقون ما بخلخوا به يوم القيامة» مصححاً تعريف الشح بأنه (البخل مع حرص)، ومؤيداً ذلك بالحديث الشريف الذي رواه مسلم عن جابر بن عبد الله.<sup>(٤)</sup> (رضى الله عنه) .

٢ - قوله تعالى «أشح على الخير»<sup>(٥)</sup>.

٣ - تفسير ابن مسعود (رضى الله عنه) الشح<sup>(٦)</sup>.

---

(١) مقاييس اللغة (ش ح) .

(٢) لسان العرب (ش ح ح) .

(٣) الفروق في اللغة لأبي هلال العسكري ص ١٧ - تحقيق لجنة إحياء التراث العربى -

الطبعة الخامسة ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م .

(٤) انظر ص ١٣٦ من البحث .

(٥) انظر ص ١٣٦ من البحث .

(٦) انظر ص ١٣٥ من البحث .

- ٤ - قول طاوس<sup>(١)</sup> (رضى الله عنه) .  
 ٥ - التصريح فى معجم (لسان العرب) بأن الشح «أشد البخل»<sup>(٢)</sup> .  
 ٦ - ماجاء فى مادة (ش ح ح) ، من الدلالة على الحرص والمنع معاً .  
 وبناء على ما سبق يمكننا أن نوازن بين الشح والبخل ، وذلك على النحو التالى:

الاستعمال الوارد للشح	مقابله فى استعمال البخل
١ الامتناع عن الإتفاق مع التطلع إلى نيل مافى يد الآخرين	لا يأتى البخل بمعنى الطمع فى مافى أيدي الناس
٢ الشح يكون عاماً	البخل ليس عاماً
٣ الشح يكون فى الإنسان صفة فطرية أو خلقية	البخل ليس كذلك
٤ الشح يستعمل بمعنى أكل مال الناس ظلماً	لا يأتى البخل بهذا المعنى
٥ الشح يدفع الإنسان إلى سفك الدماء واستحلال المحارم	لا يكون البخل كذلك
٦ الشح يكون فى فعل المعصية ، أى أن فعل المعصية يعد شحاً ، لأن النفس	لا يكون البخل كذلك

مقابله فى استعمال البخل

الاستعمال الوارد للشح

يجب أن تمتنع عن فعلها، ولا تتطلع  
إلى ارتكابها، فإذا ارتكبتها، تكون  
قد أثرت فعل المعصية. وهذا يحدث  
نتيجة ما تسوله النفس لصاحبها،  
حيث تزين له فعل المعاصى،  
وتلبسها لباساً حسناً فى ظاهرة،  
ولكن باطنه فيه العذاب .

٧ الشح يكون فى الطاعة، وذلك بتركها لا يأتى البخل كذلك

ولكى يتضح هذا فى الأذهان، فإنه  
يمكن القول بأن هذا المعنى مبنى  
على كون الشح امتناعاً عن الإنفاق،  
فبين المعنيين قاسم مشترك، وهو  
الترك فى كل منهما، ففى المعنى  
الأول يلاحظ ترك الطاعة، وفى  
المعنى الثانى يلاحظ ترك الإنفاق .

٨ يأتى بمعنى عدم نصرة أصحاب الحق . لا يأتى البخل بهذا المعنى .

٢ - وفى باب البخل أيضاً ذكر أنه يقال فلان ضنين بمعنى بخيل، ويقال ضن بالشئ بمعنى بخل به، كما ذكر كذلك أن البخل والضن واحد<sup>(١)</sup>.

وبالنظر نلاحظ أنه وإن جاء فى بعض مصادر اللغة تعريف ضن ببخل<sup>(٢)</sup> والضن بالبخل<sup>(٣)</sup> والضنين بالبخل<sup>(٤)</sup>، إلا أنه ورد أن الضن ليس مجرد شئ يحرض على أن لا يكون للآخرين نصيب فيه، فقد جاء فى لسان العرب أن الضن «الشئ النفيس المضمون به (عن الزجاجي)»<sup>(٥)</sup> وفيه كذلك أن الضن «ما تختصه وتضن به، أى تبخل لمكانه منك وموقعه عندك»<sup>(٦)</sup> ومن استعمال المادة الدال على ذلك أنه يقال: «فلان ضنتى من بين إخوانى وضنتى، أى اختص به وأضن بمودته». ويقال كذلك: «علق مضنة ومضنة، بكسر الصاد وفتحها، أى هو شئ نفيس مضمون به ويتنافس فيه»<sup>(٧)</sup>.

٣ - من الألفاظ التى ذكرها الهمذاني فى باب (أمارات الأشياء)<sup>(٨)</sup> الحجة والبرهان. لكننا بالتأمل نجد أن البرهان «الحجة الفاصلة

(١) الألفاظ الكتابية ص ٩٦.

(٢) الأفعال للسرطى ٢/٢٢٢، ولسان العرب (ض ن ن).

(٣) لسان العرب (ض ن ن).

(٤) لسان العرب، والقاموس المحيط (ض ن ن).

(٥) مادة (ض ن ن).

(٦) نفس المادة.

(٧) لسان العرب (ض ن ن).

(٨) ص ٤٧، ٤٨.



الهيئة»<sup>(١)</sup>، وقد تكون الحججة وإلهية غير معتمد بها، ولذلك قيل<sup>(٢)</sup> «دَحَضَتْ حُجَّتَهُ.. إِذَا بَطُلَتْ، وَأَدْحَضَهَا اللَّهُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : «حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ»<sup>(٣)</sup>. أى «باطلة زائلة»<sup>(٤)</sup>، وقد تكون الحججة مؤيدة بالدليل القاطع، وهذه هي التي تملو جميع الحجج مرتبة، ويؤيد ذلك ما جاء فى معجم لسان العرب فى تفسير اليد البيضاء، فقد عرفت بأنها: «الحجة المبرهنة.. وذلك لشرفها فى أنواع الحجاج»<sup>(٥)</sup>، ويفهم من ذلك وجود حجة غير مبرهنة، وهذه هي الضعيفة .

٤ - ذكر الهمدانى كذلك من كلمات هذا الباب «الدليل»<sup>(٦)</sup> وإذا تأملنا فى دلالة «الدليل والبرهان» نجد أن البرهان «أوكد الأدلة، وهو الذى يقتضى الصدق أبداً، لامحالة. وذلك أن الأدلة خمسة أضرب: دلالة تقتضى الصدق أبداً ودلالة تقتضى الكذب أبداً ودلالة إلى الصدق أقرب، ودلالة إلى الكذب أقرب ودلالة هى إليهما سواء»<sup>(٧)</sup>. ومن هنا «فالدليل أعم»<sup>(٨)</sup>.

(١) لسان العرب (برهن) .

(٢) لسان العرب (د ح ض) .

(٣) من قول الله تعالى: «وَالَّذِينَ يَحْمِلُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَعْجِلَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ». الآية

(٤) من سورة الشورى .

(٥) المفردات فى غريب القرآن (د ح ض) .

(٦) ينظر مادة (ب ي ض) .

(٧) ص ٤٧ .

(٨) المفردات فى غريب القرآن (ب ر ه) .

(٩) الفروق فى اللغة / ٦٣ .

٥ - خصص الهمذاني باباً في (ترادف القبر)، ذكر فيه القبور والأرماس<sup>(١)</sup> والإرماس جمع رَمَسَ<sup>(٢)</sup> لكنه بالبحث نجد أنه قد قيل «وَرَمَسُوا قَبْرَ فلان إذا كَتَمُوهُ وَسَوَّوْهُ مع الأرض»<sup>(٣)</sup> ولذلك فإنه إذا «كان القبر مَدْرَماً مع الأرض، فهو رَمَسٌ، أى مستوياً مع وجه الأرض، وإذا رَفَعَ القبر في السماء عن وجه الأرض لا يقال له رَمَسٌ»<sup>(٤)</sup>.

٦ - مما ذكره الهمذاني في باب ترادف القبر: الضريح، وكون الضريح يستعمل بمعنى القبر ليس القول الوحيد الذي قيل في تعريف الضريح،<sup>(٥)</sup> ولكن قيل في تعريفه كذلك بأنه «شَقٌّ في وسط القبر وهو فعيل بمعنى مفعول»<sup>(٦)</sup>، وقيل الضريح «القبر يحفر من غير لَحْدٍ»<sup>(٧)</sup> وَاللَّحْدُ «الشق الذي يكون في جانب القبر موضع الميت، لأنه قد أُمِيلَ عن وَسَطٍ إلى جَانِبِهِ»<sup>(٨)</sup>، وقيل: الذي يُحْفَرُ في عَرْضِهِ»<sup>(٩)</sup>. ومن هنا فقول الهمذاني في الباب المذكور «رجل مَرْمُوسٌ وَمَلْحُودٌ ومقبور» لَا تُسَلِّمُ به على إطلاقه، فلا يقال رجل مرموس إلا إذا كان

(١) الألفاظ الكتابية ص ٢٥٦ .

(٢) القاموس المحيط (ر م س) .

(٣) لسان العرب (ر م س) .

(٤) السابق (ر م س) .

(٥) ينظر الضريح بمعنى القبر في لسان العرب (ض ر ح) .

(٦) المصباح المنير (ض ر ح) .

(٧) مقاييس اللغة (ض ر ح) .

(٨) يتفق هنا التعليل مع قول ابن فارس: «اللام والحاء» والدال أصل يدل على ميل عن

استقامة مقاييس اللغة (ل ح د) .

(٩) لسان العرب (ل ح د) .

قَبْرُهُ مَسْوًى بِالْأَرْضِ، وَلَا يُقَالُ كَذَلِكَ رَجُلٌ مَلْحُودٌ إِلَّا إِذَا كَانَ فِي قَبْرِهِ شَقٌّ فِي جَانِبِهِ

٧ - ذكر الهمذاني في باب أجناس العقل: العقل واللب<sup>(١)</sup> ولكن العقل واللب ليسا متساويين في المعنى، فاللب «العقل الخالص من الشوائب، وسمى بذلك لكونه خالص ما في الإنسان من معانيه كاللباب واللب<sup>(٢)</sup> من الشيء، وقيل هو ما زكى من العقل، فكل لب عقل، وليس كل عقل لباً. ولهذا علق الله تعالى الأحكام التي لا يدركها إلا العقول الزكية بأولى الأبواب نحو قوله: «يُؤْتَى الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ»<sup>(٣)</sup> ونحو ذلك من الآيات»<sup>(٤)</sup> وجاء في حاشية الجمل عن الجلالين ما يؤيد هذا الفرق بين اللب والعقل، فقد جاء فيه أن اللب «العقل الخالي من الهوى، سمي بذلك لأحد وجهين، إما لبناؤه من لَبَّ بالمكان: أقام به، وإما من اللَّبَاب وهو الخالص، يقال: لببت بالمكان ولببت بضم العين وكسرهما»<sup>(٥)</sup> وقيل اللب «يفيد أنه من خالص صفات الموصوف به، والعقل يفيد أنه يحصر معلومات الموصوف به»<sup>(٦)</sup>.

(١) الألفاظ الكتابية ص ١٤٤.

(٢) في لسان العرب (ال ب ب): «لب كل شيء، ولبابه: خالصه وخياره، وقد غلب اللب على ما يؤكده داخله، ويرمى خارجه من الشر».

(٣) الآية (٢٦٩) من سورة البقرة، وذكرها الواجب في كتابه هكذا (ومن يؤت الحكمة فقد أوتى خيراً) إلى قوله أولوا الأبواب: ١٤٤/١.

(٤) المفردات في غريب القرآن (ال ب ب).

(٥) ج ١٤٤/١.

(٦) الفروق في اللغة ص ١٦.

٨ - فى باب الخوف، ذكر الهمذانى من كلماته «الرغبة»<sup>(١)</sup>. ولكن الرغبة تفسر كذلك بأنها «مخافة مع تحرز»<sup>(٢)</sup> واضطراب»<sup>(٣)</sup>. وقيل الرغبة «طول الخوف واستمراره»<sup>(٤)</sup> فهى تزيد على الخوف بالاضطراب والاستمرار والتحرز.

٩ - ومن الكلمات التى ذكرها المؤلف فى هذا الباب «الخشية»<sup>(٥)</sup> ولكن الراغب الأصفهاني ذهب إلى أن الخشية «خوف يشوبه تعظيم، وأكثر ما يكون ذلك عن علم بما يخشى منه، ولذلك خص العلماء بها فى قوله: ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾»<sup>(٦)</sup> وفى حاشية الجمل على الجلالين ما يؤيد ما ذهب إليه الراغب، فقد جاء فيه أن شرط الخشية «معرفة المخشى والعلم بصفاته وأفعاله، فمن كان أعلم به كان أخشى منه، ولذلك قال عليه الصلاة والسلام إني أخشاكم لله وأنقاكم له»<sup>(٧)</sup> وقيل الخوف «يتعلق بالمكروه ويتشرك المكروه.. والخشية تتعلق بمنزل المكروه، ولا يسمى <sup>الخوف</sup> من نفس المكروه خشية»<sup>(٨)</sup>.

(١) الألفاظ الكتابية ص ٧١.

(٢) يقال تحرز من كذا «جعل نفسه فى حرز منه». لسان العرب (ح ر ز).

(٣) المفردات فى غريب القرآن (ر ه ب).

(٤) الفروق فى اللغة ص ٢٣٦.

(٥) ص ٧١.

(٦) المفردات فى غريب القرآن (خ ش).

(٧) ج ٣ / ٤٩٤.

(٧) ج ٣ / ٤٩٤ وقوله عليه الصلاة والسلام (إني أخشاكم لله وأنقاكم له) جزء من الحديث النبوى الشريف الذى رواه البخارى فى كتاب النكاح. صحيح البخارى بشرح السندى ج ٣ / ٢٣٧.

(٨) الفروق فى اللغة ص ٢٣٦.

١- من أبواب الكتاب باب سماء الهمداني (باب القتل). ذكر فيه أنه «يقال: قَتَلْتُ الحَبْلَ فهو مَقْتُولٌ: وَأَبْرَمْتُه فهو مُبْرَمٌ» (١). وبالمبحث نجد أن القَتْلَ «لِيَ الشَّيْءِ» (٢) والإبرام ليس مُجَرَّدَ لَيْ، فقد جاء في لسان العرب: «وأبرم الحبل: أَجَادَ قَتْلَهُ» (٣) وفي مقاييس اللغة: «ويقال: أَبْرَمْتُ الحَبْلَ، إِذَا قَتَلْتَهُ مَتِينًا» (٤) ويؤكد الفرق بين قَتَلَ وأبرم كذلك أنه جاء في مادة (ب ر م): «والمُبْرَمُ والمُبرِّمُ: الحبل الذي جُمِعَ بين مَقْتُولَيْنِ فَقَتِلَا حَبْلًا وَاحِدًا» (٥). وهكذا يتضح أن الإبرام أقوى من القتل، فهو إما قتل جيد متين، وإما قتل لحبال سَبَقَ قَتْلُهَا، فَيَسَمَى قَتْلُهَا بعضها مع بعض إبراماً.

١١- وفي نفس الباب ذكر الهمداني بمعنى «قتلت الحبل فهو مقتول وأمررتَه فهو مُمَرَّتٌ» (٦) وبالوقوف على الوارد في مصادر اللغة بشأن ذلك نلاحظ أنه جاء في مقاييس اللغة: «يقولون: أمررت الحبل: قَتَلْتَهُ، وهو مُمَرَّتٌ» (٧) وفي لسان العرب: «وكل مَقْتُولٍ مُمَرَّتٌ» (٨) ومع هذا فقد جاء فيه كذلك: «وأمررت الحبل أُمَرَّتَهُ، فهو مُمَرَّتٌ، إِذَا شَدَّدَتْ قَتْلَهُ» (٩) وفي مادة (م ر ر) الكثير من الصيغ الدالة على القوة

- 
- (١) الألفاظ الكتابية ص ٩٨.  
 (٢) لسان العرب (ق ت ل).  
 (٣) مادة (ب ر م).  
 (٤) مادة (ب ر م).  
 (٥) لسان العرب (ب ر م).  
 (٦) الألفاظ الكتابية ص ٩٨.  
 (٧) مادة (م ر).  
 (٨) مادة (م ر ر).  
 (٩) نفس المادة.

والإحكام، فالمرّة « القوة والشدة »... وأصل المرّة إحكام الفتل<sup>(١)</sup>. والمرير « من الحبال ما لَطَفَ وطال واشتد قَتْلُهُ، والجمع المرائر »، وفسرت المرائر كذلك بأنها « الحبال المفتولة على أكثر من طاق »<sup>(٢)</sup> ويؤكد هذا المعنى ما ذكره الزمخشري من أن معاوية - رضى الله عنه - « دخل عليه عمرو بن مسعود<sup>(٣)</sup>، وقد أَسَنَّ وطَالَ عمره، فقال له: كيف أنت؟ وكيف حالك؟ فقال: ما تسأل يا أمير المؤمنين عمن ذُهِلَتْ بشرته، وقُطِعَتْ ثمرته، وكَثُرَ منه ما يَحِبُّ أن يَقلَّ، وصَعَبَ منه ما يَحِبُّ أن يَذلَّ، وسُحِلَتْ مَرِيرَتُهُ بالنقض... وشاهدنا في ذلك قوله (وسحلت مريرتي)، وقد عقب عليه الزمخشري بقوله: « أى جعل حبله المَبْرُومَ سَحِيلًا، وهو الرِّخْوُ المَفْتُولُ على طاق واحد، وقد سَحَلَهُ يَسْحَلُهُ. والمَرِيرَةُ والمَرِير: المرّة<sup>(٤)</sup> المفتول على طاقين فصاعداً، وهذا تمثيل لضعفه واسترخاء قوته<sup>(٥)</sup>. ومن دلالة المادة على القوة أنه يقال: « استمرت مريرتي على كذا إذا استحكمت أثره عليه وقويت شِكِمَتُهُ فيه وألِفَهُ واعتاده<sup>(٦)</sup> ». وبناءً على كل ما سبق يمكن القول بأن المَصْرَ حبل مفتول، بقوة وإجادة .

(١) المادة السابقة .

(٢) نفسها .

(٣) هو من « بنى سعيد بن مالك بن ثعلبة بن دودان » جمهرة أنساب العرب ص ١٩٣ تحقيق

الأستاذ / عبد السلام محمد هارون - الطبعة الخامسة. دار المعارف .

(٤) أى الحبل .

(٥) الفائق في غريب الحديث ج ١ / ١٧٤ ، ١١٥ .

(٦) لسان العرب ج ١ .

١٢- جاء في باب الفتل كذلك أنه يقال أَحَصَدْتُ الحَيْلَ فهو مَحَصَدٌ،<sup>(١)</sup> وذكرته بعض مصادر اللغة كذلك (أحصدت الحيل: فتلتها)<sup>(٢)</sup> إلا أنه قد ورد في لسان العرب: «والمَحَصَد: اشتدادُ الفتل واستحكام الصناعة في الأوتار والحبال والدروع، حَبْلٌ أَحَصَدٌ وَحَصِدٌ وَمُحَصَدٌ وَمُسْتَحَصِدٌ»<sup>(٣)</sup> وفي مادة (ح ص د) صيغ أخرى تحمل الدلالة على القوة والإحكام كذلك، فيقال رأى «مُسْتَحَصَدٌ: مُحَكَّمٌ.. واستحصد الحيل أي استحكم». ويقال أيضاً: «وَتَرَّ أَحَصَدٌ: شديد الفتل... ودَرَعَ حَصَدًا: صُلْبَةً شديدة مُحَكَّمة. واستحصد القوم أي اجتمعوا وتضافروا»<sup>(٤)</sup> وبناء على ذلك فإن حَصَادُ الحيل فَتْلُهُ بقوة وإحكام، وليس مَجْرَدَ قَتْلٍ.

١٣- وفي باب الفتل أيضاً ذكر الهمذاني أنه يقال أَحَصَفَ الحَيْلَ فهو مُحَصَفٌ،<sup>(٥)</sup> مع أن الإحصاف الفتل بقوة وإحكام، ففي القاموس المحيط: «وَأَحَصَفَ الحَيْلَ: أَجَادَ فَتْلَهُ»<sup>(٦)</sup> وفي لسان العرب: «وإحصاف الحيل: إِحْكَامُ فَتْلِهِ، والمُحَصَفُ من الحبال: الشديد الفتل»<sup>(٧)</sup> وقد أشار ابن فارس إلى أن مادة (ح ص ف) تدل على

(١) الألفاظ الكتابية ص ٩٨.

(٢) لسان العرب (ح ص د) وينظر القاموس المحيط (ح ص د).

(٣) مادة (ح ص د) وكلنا في القاموس المحيط (ح ص د).

(٤) لسان العرب (ح ص د).

(٥) الألفاظ الكتابية ص ٩٨.

(٦) مادة (ح ص ف).

(٧) مادة (ح ص ف).

تشديد يكون في الشيء، وصلابة وقوة. (١) ومن ذلك ما جاء في لسان العرب من أن كل «مُتَحَكِّمٍ لَا خَلَلَ فِيهِ حَصِيفٌ» (٢). ويقال كذلك محصف «كثيف قوى.. ورأى مُسْتَحْصِفٌ، وقد اسْتَحْصَفَ رَأْيُهُ إِذَا اسْتَحْكَمَ» (٣) ومن هنا فالحيل المحصف هو المفتول بقوة وإحكام، وليس مطلق قتل كما ذهب الهمذاني.

١٤- من أبواب الكتاب (باب في الطمع) ذكر من ألفاظه «حرص وجشع» (٤) ولكننا بالفحص نجد أن الجشع: «أسوأ الحرص» (٥)، وقيل: «هو أشد الحرص على الأكل وغيره، وقيل هو أن تأخذ نصيبك وتطمع في نصيب غيرك» (٦) وذكر ابن فارس كذلك أن الجشع «الحرص الشديد» (٧)، وفي كتاب الأفعال للسرقي: «وجشع جَشَعًا: اشْتَدَّ حِرْصُهُ» (٨) كما فسر الجشع بأنه «الجِرْعُ لِفِرَاقِ الْإِلْفِ» (٩) وهذا يعني شدة الحرص على ملازمته، ويؤكد تفسير الجشع بشدة الحرص ما جاء في مادة (ج ش ع) من قول بعض الأعراب:

(١) مقاييس اللغة (ج ص ف).

(٢) مادة (ح ص ل).

(٣) ينظر نفس المادة.

(٤) الألفاظ الكتابية ص ٤٢.

(٥) الاشتقاق لابن دريد. تحقيق الأستاذ / عبد السلام هارون ص ٢٣٧، مطبعة السنة

المحمدية ١٣٧٨ هـ = ١٩٥٨. ولسان العرب (ج ش ع).

(٦) لسان العرب (ج ش ع).

(٧) مقاييس اللغة (ج ش ع).

(٨) ج ٣/٢.

(٩) لسان العرب (ج ش ع).



«تجاشعنا الماء نتجاشعه وتناهبناه وتشاححناه إذا تضايقنا عليه  
وتعاطشنا» (١) ففيه إشارة إلى التسابق على الوصول إلى الماء،  
وعلى أن يصير في حوزة المتسابقين بحيث يحرم منه غيره، وفي ذلك  
ما يدل على الحرص الشديد، ويؤخذ هذا استنتاجاً من دلالة تشاحوا  
الأمر وعليه: شح به بعضهم على بعض، وتبادروا إليه حذر قوته .

١٥- في باب «العهد والميثاق» ذكر الهمذاني أنه «يقال بين الرجلين عهد  
وعقد وميثاق» (٢) ولكنه فيما يتعلق بالعقد والعهد نجد أنه قد جاء  
في لسان العرب أن العقود «أوكد العهود. ويقال: عهدت إلى فلان  
في كذا وكذا، وتأويله ألزمته ذلك، فإذا قلت: عاقدته أو عقدت عليه  
فتأويله أنك ألزمته ذلك باستيثاق» (٣) وكون العقود أوكد العهود  
يتفق مع ما جاء في لسان العرب كذلك من أنه يقال عقّد «العهد  
واليمين يعقدهما عقداً: أكدهما» (٤) وجاء في الفرق بين العقد والعهد  
أن العقد «هو العهد الموثق المشبه بعقد الحبل ونحوه» (٥) وبناء عليه  
فالعقد ليس مجرد عهد، ولكنه عهد مؤكد .

- وفي باب أسماء الهمذاني باب الاستيطان، جاء فيه أن معنى الحزن  
والبث: الغم (٦) وبالنظر في معنى الحزن والبث نلاحظ أنه ورد في

(١) السابق .

(٢) الألفاظ الكتابية ص ١٧٨ .

(٣) مادة (ع ق د) .

(٤) نفس المادة .

(٥) حاشية الجمل على الجلالين ج ١/ ٤٥٦ . ونظر الفرق في اللغة ص ٤٨ .

(٦) الألفاظ الكتابية ص ١٥١ .

لسان العرب أن البث «الحزن»<sup>(١)</sup>. وعلى الرغم من ذلك فقد ذكر فيه كذلك أن البث «الحزن والغم الذي تفضى به إلى صاحبك»<sup>(٢)</sup>. وأنه «شدة الحزن... كأنه من شدته يبثه صاحبه»<sup>(٣)</sup> وجاء في القاموس المحيط كذلك أن البث «أشد الحزن»<sup>(٤)</sup> وفسر البث في قول الله تعالى «إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ»<sup>(٥)</sup> بأنه «عظيم الحزن الذي لا يصير عليه حتى يبث إلى الناس»<sup>(٦)</sup>. وفي باب المدح ذكر الهمذاني أنه يقال: «أَطْرَيْتَ الرجل وأطراؤه»<sup>(٧)</sup> ومدحته «وبالتأمل في معنى المدح والإطراء نجد أن كلا منهما يدل على حسن الثناء»<sup>(٨)</sup> وفضلاً عن ذلك يأتي الإطراء بمعنى المبالغة في المدح، ومجاورة الحد فيه،<sup>(٩)</sup> ويؤيد ذلك أنه جاء في لسان العرب: «وأطرى فلان فلاناً: إذا مدحه بما ليس فيه؛ ومنه حديث النبي ﷺ: لَا تُطْرُونِي كَمَا أَطَرَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحَ، فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ، وَلَكِنْ قَوْلُوا عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ؛ وَذَلِكَ أَنَّهُمْ مَدَحُوهُ بِمَا لَيْسَ فِيهِ فَقَالُوا: هُوَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ، وَإِنَّهُ ابْنُ اللَّهِ، وَمَا أَشْبَهَهُ مِنْ شَكَرِهِمْ وَكَفَرِهِمْ. وَأَطْرَى إِذَا زَادَ فِي الثَّنَاءِ».

(١) مادة (ب ث ث).

(٢) نفس المادة. وينظر الفائق في غريب الحديث ج ٢ / ٥٠.

(٣) لسان العرب (ب ث ث).

(٤) مادة (ب ث ث).

(٥) من الآية ٨٦ من سورة (يوسف).

(٦) تفسير الفتوحات الإلهية ج ٣ / ٤٧٦.

(٧) في لسان العرب (ط ر أ): «وأطرا القوم: مدحهم، نادرة، والأعراف بالياء».

(٨) انظر مقاييس اللغة، ولسان العرب (طرى).

(٩) انظر المصباح المنير (ط ر أ).

- وفي باب (الاستطآن) جاء قول الهمذاني (والثَّوَاءُ المَقَامُ) <sup>(١)</sup>  
وبالوقوف على ما جاء في مصادر اللغة بشأن ذلك نجد أنه وإن جاء في  
بعضها «كُتِيَ بالمكان، ثَوِيًا، وَثَوَاءً، وَأَثَوِي: أَقام» <sup>(٢)</sup> إلا أنه قد ورد أن  
الثَّوَاءَ «طول المقام» <sup>(٣)</sup> وقيل: «الثَّوَاءُ: الإقامة مع استقرار» <sup>(٤)</sup>. وفي مادة  
(ث و ي) صيغ أخرى تدل على طول الإقامة، فيقال «للقريب إذا لَزِمَ بلدة:  
هو ثاويها...» <sup>(٥)</sup> وَثَوِيَّ الرجل: قُبِرَ لأن ذلك ثَوَاءً لَا أَطَوَلَ مِنْهُ <sup>(٥)</sup> ويقال  
كذلك أثويت بالمكان «أطَلَّتْ الإقامة به» <sup>(٦)</sup>. ومن هنا فليس الثَّوَاءُ مطلق  
مقام، ولكنه مقام طويل.

(١) الألفاظ الكتابية ص ١٧٧.

(٢) كتاب الأفعال للسرقسطن ج ٣/٦١٢، وينظر المصباح المنير (ثوى).

(٣) لسان العرب (ثوى).

(٤) المفردات في غريب القرآن - ثوى.

(٥) لسان العرب (ثوى).

(٦) السابق/ نفس المادة.

(العفو والصفح)

ذكر الهمذاني أن العفو والصفح .... واحد». لكنه ورد مع ذلك أن العفو «أن يتجاوز عن الجاني، والصفح أن يتناسى جرمه، وقيل العفو بالفعل والصفح بالقلب»<sup>(١)</sup>.. ومعنى أن العفو بالفعل ترك معاقبة الجاني ومعنى كون الصفع بالقلب أن يعتسى المعتدى عليه ترك معاقبة الجاني جرم الجاني، يعنى أن قلب المجنى عليه يكون قد صفا بالنسبة للجاني، ويؤكد ذلك قول الشهاب الخفاجي بأن العفو «ترك عقوبة المذنب والصفح تركه تعذيبه»<sup>(٢)</sup>، ويزيد ذلك إيضاحاً قول الإمام القرطبي بأن العفو: ترك المؤاخضة بالذنب والصفح: إزالة أثره من النفس».

وما يدل كذلك على وجود فرق بين العفو والصفح أنه ورد في تفسير قول الله تعالى: «يا أيها الذين آمنوا إن من أزواجكم وأولادكم عدوا لكم فاحذروهم. وإن تعفوا وتصفحوا وتغفروا فإن الله غفور رحيم».. ورد أن المراد به (تعفوا): تتركوا عقاب الأهل والأولاد «بترك الاتفاق عليهم وذلك أن من تخلف عن الهجرة والجهاد بسبب منع أهله وأولاده قد تنبه بعد ذلك فرأى غيره من الصحابة قد سبقه للخير فندم وعزم على عقاب أهله وأولاده بترك الاتفاق عليهم فأنزل الله «وإن تعفوا» الخ». كما ورد في تفسير الآية الكريمة أن معنى «وإن تعفوا» أى عن ذويهم بترك المعاقبة، وتصفحوا بالإعراض وترك التشريب وتغفروا بإخفائها وتهميد معذرتهم فيها»<sup>(٣)</sup>.

(١) الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين ج ٣/ ٢١٥.

(٢) حاشية الشهاب الخفاجي ج ٢/ ٣٦١، والنشرب «كالتأنيب والتعبير والاستقصاء» في

اللوم، لسان العرب (ترب) ١/ ٤٧٥.

(٣) الفتوحات الإلهية ج ٤/ ٣٥٣.

وإذا حاولنا أن نصل إلى سر الفرق الدلالي بين العفو والصفح، نلاحظ أنه ورد في معجم لسان العرب أن العفو معناه «التجاوز عن الذنب وترك العقاب عليه، وأصله المحو والطمس..... قال ابن الأنباري في قوله تعالى: ﴿عفا الله عنك لم أذنت لهم﴾، محو الله عنك، مأخوذ من قولهم: عفت الرياح الأثار. إذا درستها ومحتها» (١).

وقد ورد كذلك «والريح تعفو الدار عفاً وعفوا. ويوجه ابن الأعرابي العفو في الدار بأن معناه «أن يكثر التراب عليها حتى يغطيها». ويكون التراب يغطي الدار فهذا طمس لها، لكنها موجودة تحت التراب، وقد سبقت الإشارة إلى أن العفو يرجع اشتقاقه إلى (عفا) بمعنى محو وطمس.

ومن هنا فإن هذا المعنى الذي ورد عن ابن الأعرابي، يمكن أن نستعين به في معرفة سر دلالة (العفو) فكما أن الرياح تشير الأثر به فتأتي على الأثر وتحو محاله، وتطمسها، إلا أنه يجب أن نتنبه مع ذلك إلى أن الأثر الذي يتراكم عليه الغبار المثار، يظل له وجود على الرغم من عدم مشاهدته، وهذا المعنى يتحقق في العفو عن الجاني، وذلك لأن المجنى عليه قد يترك عقاب الجاني، ومع ذلك يبقى في نفسه شيء نحوه.

وأما الصفح فهو كما سبق أن أشرنا إلى معناه، ألا يكون في نفس المعتدى عليه شيء تجاه المعتدى، بمعنى أنه أخرج المسألة من قلبه، كأن شيئاً لم يكن، وليبيان سر دلالة الصفح على ذلك، نذكر ما ورد في معجم لسان العرب مما يتصل بسر هذه الدلالة، فقد ورد فيه: «وفي حديث عائشة تصف أبها: صفوح عن الجاهلين، أي كثير الصفح والتجاوز عنهم وأصله من الإعراض بصفحة وجهه، كأنه أعرض بوجهه عن ذنبه». وكون أصل (صفح) من

الإعراض بصفحة وجهه، يمكن أن نستوضحه مما جاء في تركيب (صفح) أيضا من أنه يقال: «صفح عنى فلان أى أعرض عنه موليا». ومعنى ذلك أن هذا الذى أعرض، أى ترك غيره، لا يلتفت إلى من تركه، وإنما يتوجه إلى وجهة أخرى بعيدا عن الشخص الذى أعرض عنه، وهذا الاستبطاء يؤخذ من كلمة (موليا)، لأن معناها (تاركا غير ملتفت، وما يدل على أنه غير ملتفت أنه يقال «صفح فلان عنى أى أعرض بوجهه وولانى وجهه قفاه»<sup>(١)</sup>.

وخلاصة ما ذكرناه من تركيب (صفح) أن فى هذا التركيب دلالة على الترك مع عدم الالتفات، ودلالة التركيب على عدم الالتفات تفسر لنا دلالة الصفح على ترك الانتقام ومعاقبة الجانى، مع صفاء قلب المجنى عليه. ومع هذا فقد ورد فى تركيب (صفح): «وصفحت الشاة والناقة تصفح صفوحا ولى لبنها». وكون اللبن قد انقطع فإن ذلك يعنى خلو الضرع من اللبن، ومن هنا فإنى أرى أن هذا الاستعمال أنسب فى إرجاع الصفح المعروف إليه. ومن هنا يصح لنا أن نقول بأن الراغب الأصفهاني كان على حق فى قوله: «والصفح ترك التشريب وهو أبلغ من العفو ولذلك قال: (فاعفوا واصفحوا حتى يأتى الله بأمره) وقد يعفو الإنسان ولا يصفح»<sup>(٢)</sup>.

(قليل ، نفوذ).

ذكر الهمذاني هذين اللفظين فى باب القلة، ومعنى ذلك أن دالتهما واحدة. وقد ورد فى بعض مصادر اللغة ما يشير إلى وجود فرق بينهما، ففى

(١) لسان العرب (صفح) ج٤/٢٤٥٧.

(٢) المقدرات فى غريب القرآن (صفح).

لسان العرب: «النز: القليل التافه»<sup>(١)</sup>. فيلاحظ أن النز عرف بالقليل، ووصف القليل بأنه تافه، ويدل ذلك على أن النز ليس مجرد شيء قليل، ولكنه مع قلته تافه.

(حاربه وناوشه).

ذكرهما الهمداني على أنهما متحدان في المعنى، وقد ورد في لسان العرب أنه يقال: «وقد تناوش القوم في القتال إذا تناول بعضهم بعضا بالرمح ولم يتدانوا كل التداني»<sup>(٢)</sup>. ومعنى هذا أن المناوشة بين المتقاتلين تتم دون أن يحدث التحام بينهم، وعلى ذلك فإنه لا يتأتى القول بالترادف بين (حاد به وناوشه).

(العلوم والعذل والتعنيف والتوبيخ والتأنيب):

من الأبواب التي ذكرها الهمداني في كتابه باب عنوانه (باب اللوم) وقد ذكر في هذا الباب أنه يقال «لمت الرجل لوما و.... وعذلته عذلا ... وعنفته تعنيفا .... وويخته تويخا وأنبهته تأنيبا ....». ويفهم من ذلك أن الألفاظ المذكورة مترادفة، لكنه بالبحث نلاحظ أنه ورد أن التأنيب «أشد العذل». وعرف كذلك بأنه «المبالغة في التوبيخ والتعنيف». وبناء على ذلك فلا يوجد ترادف بين اللوم والتأنيب.

(١) نزرجة/٤٣٩٣.

(٢) نوشجة/٤٥٧٥.

## تلاقى المعانى على اختلاف الاصول والمباني

هذا العنوان عنوان باب من أبواب كتاب الخصائص لابن جنى، وقد استهل هذا الباب بقوله :

« هذا فصل من العربية حسن كثيراً المنفعة، قوى الدلالة على شرف هذه اللغة. وذلك أنك تجد للمعنى الواحد أسماء كثيرة، فتبحث عن أصل كل اسم منها، فتجده مُقضى المعنى إلى معنى صاحبه» (١).

وهذه المقدمة التى افتتح بها ابن جنى الباب المذكور لها أهميتها؛ وذلك لأنها بمثابة التنبيه على أهمية الموضوع الذى سيتناوله؛ وكأن هذا التنبيه استنهاض للهمم؛ وحث لها على أن تغوص فى أعماق اللغة، وتبين مافيهها من أسرار، وحكم، وهذا الذى صنعه ابن جنى منهج علمى سديد؛ وذلك لأن الشعور بقيمة الموضوع الذى يعرض، أو يتناول، له دور كبير فى الإقبال بجهد وشغف على الموضوع الذى يعرض، أو يتناول. ومن هنا تُجنى ثماره المرجوة .

ومما عرضه ابن جنى فى هذا الباب من الألفاظ: الطبيعة، والنحيطة، الغريزة .

والملاحظ أن هذه الألفاظ على وزن (فَعِيلَة) كما أنها تتلاقى فى الدلالة على أمر قد أخذ طابع الاستقرار والثبات. وقد صرح ابن جنى بأن صيغة (فَعِيلَة) قد كثرت فى هذا الموضع، ومفهوم قوله هذا أن سبب تلاقى معانى الألفاظ المذكورة، هو مجيئها على هذه الصيغة .



وقد وضع ابن جنس دلالة الألفاظ المخصوصة على الثبات والاستقرار .

□ مقالته بشأن كلمة (الطبيعة) :

«الطبيعة.. من طَبَعَت الشيء (أى قَرَرَتْه) على أمر ثبت عليه، كما يَطْبَعُ الشيء كالدرهم والدينار، فتلزمه أشكاله، فلا يَكُنْه انصرافه عنها ولا انتقاله» .

□ تعقيب على دلالة كلمة الطبيعة :

يحسن أن نبين المراد بكلمة الطبيعة، وذلك حتى يسير الكلام المتعلق ببيقية الألفاظ على غط واضح .

لقد عرَّفَ الراغبُ الأصفهاني كلمة (الطبيعة) تعريفاً جلياً، مكتملاً الجوانب، فقد عرفها بأنها «نَقَشُ النَّفْسِ بصورة ما إما من حيث الخَلْقَةُ وإما من حيث العادة وهو فيما ينقش به من حيث الخَلْقَةُ أغلب، ولهذا قيل: وَتَأَبَّى الطَّبَاعُ عَلَى النَّاقِلِ<sup>(١)</sup>

وهذا التعريف يحتاج إلى التعقيب عليه بما يزيد وضوحاً ويمكن أن تعقب عليه بما يلي :

أولاً: الأصل في استعمال كلمة (النقش) أنها تدل على إحداث أثر في شيء محسوس. وتطلق كلمة النفس على عدة معان، منها ما هو حسي، ومنها ما هو معنوي. وسياق كلام الراغب يصدد بيان معنى الطبيعة، يدعو إلى القول بأنه أراد به (نقش النفس) : طَبَعَهَا ، وَصَبَّغَهَا بصبغة خاصة: فيكون المقصود بالنفس حينئذ: المعنى المعنوي، وهو: ما يكون به التمييز والاختيار. والذي يدل على أن هذا هو المراد مقالته الراغب بأن النقش يكون من جهة الخَلْقَةُ، ويكون من جهة العادة .

(١) المفردات في غريب القرآن (طبع) .

وكون النقش فى النفس من جهة خلقتها ، يمكن تفسيره على عدة أوجه، أحدها أن النفس البشرية قد فطرها الله عز وجل على الإيمان به، فالإنسان قُطِرَ على الإيمان بالله عز وجل، فإن ترك نفسه وما فطرت عليه، لا يمنعه حينئذ شىء عن الإيمان، ومن هنا تُضَيِّغُ نفسه بالصيغة الإيمانية، فإن عاند فُطِرَتْه، واتَّخَذَ إلهَهُ هواه، حاد عن طريق الإيمان، وطبعت نفسه بطابع غير إيمانى، وهكذا .

وأما نقش النفس من حيث العادة، فمعناه: أن يكون للإنسان نمط معين يعرف به فى ملبسه، ومأكله، ومشربه، وكرمه أو بخله، وحسن خلقه أو سوء خلقه، وذلك لأن اعتياد الإنسان على طريقة بعينها فى أحواله المعيشية، وتعامله مع الآخرين، يجعل اعتياده هذا ملمحاً أساسياً من ملامح شخصيته .

وخلاصة ذلك أن دلالة كلمة (الطبيعة) بنيت على ملحظين :

الملحظ الأول: ما اعتاده الإنسان فى حياته، وكان أساسه ما فطر الله - عز وجل - الإنسان عليه .

الملحظ الآخر: ما اعتاده الإنسان فى حياته، وكان أساسه تمسك الإنسان بعادات مكتسبة، وإلفه لها، كاعتياده على نظام خاص به فى مأكله، أو مشربه، أو ملبسه، وما إلى ذلك .

□ وقال ابن جنى عن كلمة (النحيطة):

«وهى فعيلة من نَحَتَ الشىء، أى مَلَسَتْهُ وَقَرَّرَتْهُ على ما أردته منه.

فالنحيطة كالحليقة. هذا من نَحَتَ، وهذا من خَلَقَتْ» .

□ تعقيب على دلالة (النحيطة) :

معنى كلام ابن جنى أن ما يَنْحَطُّ يصير إلى هيئة مختلفة عما كانت عليه، بحيث يثبت على الهيئة التي صار إليها كما يقال خَلَقَ الشيءَ. أى: صَيَّرْتَهُ أَمْلَسَ، وحين يصير الشيءَ أَمْلَسَ، فإن يصطبغ بهذه الصبغة طالما أنه لم تمتد إليه يد بالتغيير تارة أخرى، وهنا على ذلك فإنه يلاحظ أن الفعلين (نَحَّطَ) و(خَلَقَ)، يشتركان في الدلالة على جعل الشيءَ مستويا أَمْلَسَ، ومن هنا اتحد معنى (النحيطة) و(الخلقة).

□ وقال ابن جنى عن (الغريزة) :

«وهي فَعِيلَةٌ مِنْ غَرَزَتْ، كما قيل لها طبيعة؛ لأن ضَرْبَ الدرهم ونحوه ضَرْبٌ مِنْ وَشْمِهِ، وَتَغْرِيزُهُ بِالْأَلَةِ الَّتِي تَثْبُتُ عَلَيْهَا الصُّورَةُ» .

□ تعقيب :

يلاحظ في هذا المثال أن ابن جنى بنى اتفاق معنى (الغريزة) و(الطبيعة) على دلالة فعليهما على معنى واحد، وهو (التثبيت). ولتوضيح هذا المعنى نقول بأنه ورد في لسان العرب: «أن كلَّ «مَسْمُورٍ» فِي شَيْءٍ فَقَدْ غُرِزَ فِيهِ وَغُرِزَ» والتَّسْمِيرُ تثبيت، وفي الطبع كذلك دلالة على التثبيت، فيقال: «طَبَعَ الشيءَ» وعليه: خَتَمَ، ومعنى التثبيت هنا يلاحظ في أن القلب الذي يطبع عليه - مثلاً - فإن ما فيه من اعتقاد ما، لا يخرج منه، ومعنى عدم خروجه منه، أنه يظل ثابتاً، ومن هنا اتفق معنى (الغريزة) و(الطبيعة).

□ وقال ابن جنى عن (النقبة) :

«وهى (نَقِيلَة) من نَقَبَت الشيء، وهو نحو من الغريزة» .

□ تعقيب :

يمكن بيان وجه دلالة (النقبة) على الطبيعة بما ورد فى لسان العرب<sup>(١)</sup>، من أن تركيب (نقب) يدل فى الأصل على التأثير «الذى له عمق ودخول». ومعنى أن تركيب (نقب) يدل فى الأصل على التأثير: ... أنه يمكن أن نلاحظ وجود هذا المعنى فى كثير من استعمالات التركيب «ومن ذلك يقال: نَقَبَتِ الحائط، أى بلغت فى النقب آخره. ويقال: كلب نَقِيب، وهو أن يَنْقَبَ حنجرة الكلب، أو غَلَصَمَتَهُ<sup>(٢)</sup> لِيَضْعُفَ صوته، ولا يرتفع صوته نباحه» ونَقَبَ حنجرة الكلب يَعْدُ نفوذاً إلى شيء، ليس سطحياً» .

وهذه المقدمة أردت أن أصل من خلالها إلى بيان وجه دلالة (النقبة) على الطبيعة، وبناء على هذه المقدمة نستطيع أن نقول بأن الكيفية التى اعتادها الإنسان فى أحواله المختلفة، لاتصدر عن صاحبها صدور عشوائياً؛ وإنما ترسخت دوافعها فى عقل الإنسان ووجدانه، والعقل والوجدان يَعْدُ أن عماله عمق ودخول، ومن هنا فقولنا مثلاً: فلان حسن النقبة، أى حسن الطبيعة، يجب أن ينبهنا إلى أن سبب دلالة كلمة (النقبة) على المعنى المذكور: هو أن الأفعال والأقوال التى تقع من صاحبها ناتجة عن أن وراءها دوافع كامنة فى عقل ووجدان من صَدَرَتْ عنه .

(١) (نقب) ٤٥١٥/٦ .

(٢) يفعل ذلك البخلاء من العرب، لنلا يطرقهم ضيف، باستماع نباح الكلاب» .

□ ومن الأمثلة التي ذكرها ابن جنى (المسك والصوار) .

وقد عقب ابن جنى على ذلك بقوله: «ف قيل له (أى للمسك): صوار لأنه (فعل) من صارَ يصوره إذا عطفه وثناه... وإنما قيل له ذلك لأنه يجذب حاسة من يشمه إليه، وليس من خبائث الأرواح فيعرض عنه، وينحرف إلى شق غيره... وكذا نجد أيضاً معنى المسك. وذلك أنه فعلٌ من أمسكت الشيء، كأنه لطيب رائحته يمسك الحاسة عليه ولا يعدل بها صاحبها عنه... فقولهم إذا: مسك يلاقى معناه معنى الصوار، وإن كانا من أصلين مختلفين، وبناءين متباينين: أحدهما (مسك) والآخر (صوار) كما أن الخليفة من (خلق): والسجية من (سج و) والطبيعة من (ط ب ع) والنحيتة من (ن ح ت) والغريزة من (غ ر ز) .

□ ومن الأمثلة التي ذكرها أيضاً :

صبي وصبيبة، وطفل وطفلة، وكله للين والانجذاب وترك الشدة والاعتياض. وذلك أن صبياً من صَبَوْتُ إلى الشيء إذا ملَّت إليه... وكذلك الطفل: هو من لفظ طَفَلَتِ الشمس للغروب أى مالت إليه وانجذبت نحوه .

هذا، وقد ذكر ابن جنى أمثلة أخرى على هذا النمط، ثم ختم الباب بما يَعدُّ تعريفاً به، وبياناً لقيمته، فقال :

«وهذا مذهب في هذه اللغة طريف، غريب لطيف، وهو فقهها، وجامع معانيها، وضام تشكرها. وقد هممت غير دَقَّة أن أنشىء في ذلك كتاباً أتقصى فيه أكثرها، والوقت يضيق دونه... وكان أبو علي رحمه الله يستحسن هذا الموضع جداً، وينبه عليه ويُسَرِّب ما يحضره خاطره منه. وهذا باب إنما يُجمَع بين بعضه وبعض من طريق المعاني مجردة من الألفاظ، وليس كالاشتقاق الذي هو من لفظ واحد، فكأن بعضه منبهة على بعض. وهذا إنما يعتنق فيه الفكر المعاني غير منبهته عليه الألفاظ، فهو أشرف الصنعتين، وأعلى المأخذين. فَتَفَطَّنْ لَهُ، وَتَأَنَّ لِمَنْعِهِ، فَإِنَّهُ يُؤَنِّقُكَ، وَيُنْفِيْ عَنْكَ، وَيَبْسُطُ مَا تَجَمَّعَ مِنْ خَاطِرِكَ، وَيُرِيكَ مِنْ حِكْمِ الْبَارِي - عز اسمه - مَا تَقِفُ تَحْتَهُ، وَتَسْلِمُ لِعِظَمِ الصَّنْعَةِ فِيهِ» .

□ تعقيب على الأمثلة التي ذكرها ابن جنس من حيث أنواعها :

الأمثلة التي ذكرت للباب المذكور يمكن تصنيفها كما يلي :

أولاً: الطبيعة، النجاسة، الغريزة، النقية .

ثانياً: المسك، الصوار، صبي، طفلة .

وفيما يتعلق بأمثلة القسم الأول، فيلاحظ أن أمثله جاءت على وزن واحد، وهو (فعيلة) ، وسبب دلالة ألفاظ هذا القسم، مجيئها على وزن (فعيلة) ، وقد أشار ابن جنس إلى ذلك بقوله « وقد كثرت فعيلة في هذا الموضع » . وهو يقصد بقوله هذا ، أنه قد وردت ألفاظ كثيرة على هذا الوزن، ومع ذلك اتفقت في المعنى .

وأما فيما يتصل بأمثلة القسم الثاني فإن ألفاظه وإن اتحد معناها فإنها غير متحدة في بُنْيَانِهَا، وقد أتى اتحاد معناها من جهة أن تراكيب هذه الألفاظ، أو أصولها تشترك في بعض المعاني، وهذا الاشتراك هو الذي بُنِيَ عليه اتفاق الألفاظ المأخوذة من هذه التراكيب.

□ تعقيب على بعض أقوال ابن جنى :

قوله بأن هذا «مذهب طريف» يشير من طرف خفى إلى أن هذا الباب لم يرد لدى أكثر المعنّين باللغة؛ وهذه حقيقة ومن خلال قول ابن جنى هذا، ومما عرضه من أمثلة هذا الباب، يسوّغ لنا أن نقول بأن ابن جنى قد كشف القناع عن باب من أبواب فقه اللغة، وعَبَّدَ طريقه لمن يأتى بعده، ويسلك مسلكه فى أن يَنْقَبَ فى اللغة، ويحاول معرفة أسرارها .

□ ومما يشير إلى أن هذا الباب لم يرد لدى أكثر المعنّين باللغة، قول ابن جنى: «وكان أبو علي رحمه الله يستحسن هذا الموضع جداً، وينبه عليه، ويَسَرُّ بما يحضره خاطره منه» والمقصود بأبى علي: هو أبو علي الفارسى، (أستاذ ابن جنى) وقول ابن جنى: «أبا علي كان «يسر بما يحضره خاطره منه». يشير إلى أنه لعل ابن جنى أخذ فكرة الباب عن أستاذه، ولكنه توسع فيها .

□ قول ابن جنى: «وهذا باب إنما يجمع بين بعضه وبعض من طريق المعانى مجردة من الألفاظ» :

المفهوم من هذا القول أن هذا الباب مبنى على جمع الألفاظ التى تعبر عن معنى واحد، مع اختلاف أصل كل منها عن أصول الألفاظ الأخرى، ومعنى ذلك أن المعنى هو الذى يكون فى الذهن أولاً، ويأتى بعد ذلك البحث عن الألفاظ التى تدل على هذا المعنى، مع ملاحظة وجود علة واحدة فى إطلاق هذه الألفاظ على المعنى الذى اشتركت فيه .



## موازنة بين الترادف وتلاقى المعانى على اختلاف الأصول والمباني

الألفاظ التى تندرج فى باب الترادف، والألفاظ التى تدخل فى باب تلاقى المعانى، تشترك فى وجه، وتختلف فى وجه آخر. أما وجه الإشتراك فيتمثل فى أن الألفاظ المترادفة معناها واحد، وكذلك الألفاظ المتلاقية فى المعانى. وأما وجه الاختلاف فيتلخص فى أن الألفاظ المترادفة لا تشترك فى علة أو سبب إطلاقها على معنى ما، والألفاظ المتلاقية فى المعانى تشترك فى سبب دلالتها على المعنى الذى تطلق عليه، وهذا المعنى المشترك يلاحظ وجوده فى التراكيب التى تنتمى إليها الألفاظ المتلاقية فى المعانى مع اختلاف الأصول والمباني .

### □ موازنة بين الاشتقاق وتلاقى المعانى :

ورد فى ختام باب (تلاقى المعانى) قول ابن جنى عن هذا الباب:  
«وليس ك الاشتقاق الذى هو من لفظ واحد، فكأن بعضه منبهة على بعض،  
وهذا إنما يعتق فيه الفكر المعانى غير منبهته عليه الألفاظ، فهو أشرف  
الصنعتين، وأعلى المأخذين، فتفطن له، وتأن لجمعه، فإنه يؤنقك ويفىء  
عليك، ويبسط ما تجعد من خاطرك» .

### □ تعقيب :

هذا الذى ذكره ابن جنى يعد موازنة بين تلاقى المعانى (على اختلاف  
الأصول والمباني) وبين الاشتقاق، وإن لم يصرح ابن جنى بأن ما قاله من  
قبيل الموازنة .

وهذه الموازنة يمكن فهمها على النحو التالى :

قول ابن جنى «وليس ك الاشتقاق» إلى قوله (فهو أشرف الصنعتين).  
هذا القول يراد به أنه فى حالة الاشتقاق يكون لدينا لفظ ما، هذا اللفظ  
يمكن أن يدلنا على ما يشق والمشتق منه؛ وذلك لأن اللفظين ينتميان إلى  
تركيب واحد، واستعمالات التركيب الواحد تربطها رابطة معنوية، ومن أمثلة  
ذلك أنه يقال: «أرى على فى القول». ومعناه زاد على، وورد أنه اشتق  
من ذلك «الربا فى المعاملة، لأنه يزيد على ماله» .

ولربط هذا المثال بما قاله ابن جنى عن الاشتقاق، نستطيع القول بأننا  
حين وقفنا على (أرى) بمعنى زاد، ساعدنا ذلك على الربط، وإدراك  
العلاقة بين «الربا» و(أرى).

ومن أمثلة ذلك أيضاً ماورد من أنه يقال «حَابَيْتُ أَى مِلْتُ إِلَى الرجل واتصلت به، وهو مأخوذ من حَبَى السحاب، وهو مادنا بعضه إلى بعض» .

وأما فيما يتعلق بتلاقى المعانى فالذى يسلك طريق هذا الباب، فإنه لا يدرك أسرارَه بسهولة ويسر، وذلك لَتَعَلُّهُ مِرَاحِلَهُ، أو لتَشَعُّبِ مَسَالِكِهِ، فاللبنة الأولى فى الباب تتأتى بمرور المعنى فى الذهن أولاً، ويتبع ذلك البحث عن الألفاظ التى تؤدى هذا المعنى، بحيث تتحد العلة فى التسمية فى هذه الألفاظ .

□ أمثلة أخرى من باب تلاقى المعانى، لم يذكرها ابن جنى:

١ - يدل تركيب (الحاء والجيم والراء) على المنع والإحاطة على الشيء، ومن هنا يسمى العقل حجراً، لأنه يمنع من إتيان ما لا ينبغي .

ويدل تركيب (العين والقاف واللام) على حُبْسَةِ فى الشيء، أو ما يقارب الحُبْسَةِ. ولذا سُمِيَ العقلُ عَقْلاً؛ لأنه يعقل صاحبه عن التورط فى المهالك، أى يحبسه . ويسمى العقل كذلك نَهْيَةً، وتسمية العقل نهية متفقة مع دلالة تركيب (نهى) على الغاية والبلوغ، فيقال: فلان ذو نهية، أى ذو عقل ينتهى به عن القبائح ويدخل فى المحاسن « أى أن صاحب العقل يتصرف فى حدود ما لا يتكرر . وقال بعض أهل اللغة: ذو النهية الذى ينتهى رأيه وعقله .

ومن معانى مادة «الحاء والصاد والحرف المعتل: المنع»<sup>(١)</sup> فى لسان العرب «والحصو: المنع، قال بشير الغريرى:

(١) ينظر مقاييس اللغة ٦٩/٢ .

ألا تخاف الله إذ حصّوتني حقي بلا ذنبٍ وإذ عنتني،

وأرى أن في دلالة المادة المذكور على المنع، ما يستلزم إطلاق الحصاة على العقل<sup>(١)</sup>، وما يؤيد ذلك قول طرفة :  
وإن لسان المرء ما لم تكن له حصاة على عوداته لدليل

□ والفراء «الذي يلمص به الشيء»<sup>(٢)</sup>، وفي إطار هذا المعنى جاء (اللسوق) بفتح اللام: ما يلصق على الجرح من الدواء، ثم أطلق على الخرقعة ونحوها إذا شدّت على العضو للتداوي<sup>(٣)</sup>.  
ولاشك أن كلاً من الفراء واللسوق يؤدي إلى الالتئام .

□ ويقال: رقع الثوب (رقعا) ... إذا جعلت مكان القطع خرقعة واسمها (رقعة)<sup>(٤)</sup>، فالرقعة كذلك تؤدي معنى الالتئام، وهذا يتفق مع قول ابن فارس «الراء والقاف والعين أصل، يدل علي سد خلل بشيء» .  
وما يؤدي معنى الالتئام: الرقبة، وهي ماتسد به الثلثة (الخلل)، ويتفق هذا مع دلالة تركيب الراء والهمزة والياء على ضم وجمع، والملاحظ أن القراء واللسوق، والرقعة، والرؤية تلاقت معانيها مع اختلاف أصولها، واتحدت علة التسمية بها .

(١) ذهب ابن فارس إلى أن الحصاة بمعنى العقل مأخوذة من الحصاة (أي صغار الحجارة)، وعلل ذلك بأن «في المحصى قوة وشدة. والحصاة: العقل، لأنه تماسك الرجل وقوة نفسه». وما ذهب إليه ابن فارس لا يمنع من القول بأن إطلاق الحصاة على العقل، يرجع إلى دلالة المادة على المنع .

(٢) لسان العرب (غدا) .

(٣) الصباح المنير (لصق) .

(٤) الصباح (رقع) .

□ والحبر: المِدادُ الذي يكتب به، ويسمى كذلك النِّقْس، وإطلاق الحبر والنقْس على المِداد متفق مع دلالة مادتيهما على الأثر، ومن ذلك أنه جاء في تركيب (حبر): الحَبَر: الأثر. ويقال: جاءت الإبل حسنة الأخبار والأسفار، وقيل: هو الجمال والبهاء، وأثر النعمة، والحبر: الأثر من الضربة إذا لم يدم. وأَحْبَرَتِ الضربةُ جِلْدَهُ وبجلده: أثرت فيه. وحَبَرَ جِلْدَهُ حبراً: إذا بقيت للجرح آثار بعد البرء .  
وبدل تركيب (نقْس) كذلك على الأثر، من ذلك أنه يقال: نَقَسَتْهُ: عبتَه، كأنك لَطَخْتَهُ بشيء قبيح<sup>(١)</sup>.

### باب فى أساس اللفاظ أشباه المعانى

ابتدأ ابن جنى هذا الباب بقوله: أعلم أن هذا موضع شريف لطيف، وقد نبه عليه الخليل وسيبويه، وتلقته الجماعة بالقبول له، والاعتراف بصحته» (١)

وهذا الاستهلال يذكرنا بما استهل به باب تلاقى المعانى على اختلاف الأصول والمبانى، وذلك من جهة عظم شأنه فى اللغة، واحتياجه إلى عمق فى الفهم، وبعد فى النظر .  
وأخذ ابن جنى بعد الاستهلال السابق، يعرض ويحلل أمثلة تفصح عن حقيقة هذا الباب .

#### تعقيب على العنوان المذكور (أساس اللفاظ ...)

هذا العنوان يوحى بأن ابن جنى يريد أن يضع يده على أمثلة متنوعة تمثل هذا الباب، وهذا يبدو مما عرضه من قول الخليل «كأنهم توهما فى صوت الجندب» (٢) استطالة ومدأ فقالوا: صَرَ، وتوهما فى صوت البازى (٣) تقطيعاً فقالوا، صرصر، ويبدو كذلك مما عرضه من أمثلة ذكرها سيبويه فى باب (بناء الأفعال التى هى أعمال تعدد إلى غيرك وتوقعها به ومصادرهما) وكذلك من أمثلة أخرى ذكرها ابن جنى تارة على نمط مارسه الخليل وسيبويه، وتارة أخرى على نمط لم يسبق إليه .

ومن الأمثلة التى ذكرها ابن جنى عن سيبويه (الغليان)، وهو من المصادر التى جاءت على وزن (الفعْلان)، وقد علق ابن جنى على ذلك بأن

(١) الخصائص ١٥٢/٢ .

(٢) الجندب «نوع من الجراد يصرو ويقفز ويظهر» المعجم الوسيط (جندب) .

(٣) البازى: «جنس من الصقور الصغيرة، أو المتوسطة الحجم» المعجم الوسيط (نرى) .

هذا النمط من الألفاظ، قد جعلت حركاته متتابعة؛ وذلك لأن حركات المسمى (الماء الذى يغلى) لا تتوقف، أى هى أيضاً متتابعة<sup>(١)</sup>.

وأما الأمثلة التى أتى به ابن جنى، فيمكن ذكرها على الوجه التالى:

#### أولاً: المصادر الرباعية المضعفة وعلاقتها بالباب :

أشار ابن جنى إلى علاقة المصادر الرباعية المضعفة بباب إمساس الألفاظ أشباه المعانى، ويبدو ذلك فى قوله: «وذلك أنك تجد المصادر الرباعية المضعفة. تأتى للتكرير، نحو الزعزعة، والقلقلة، والصلصلة... المثال المكرر للمعنى المكرر - أعنى باب القلقة»<sup>(٢)</sup>.

#### □ تعقيب :

المصادر الرباعية المضعفة تتكون من تكرار حرفين أصليين، وهذا التكرار فيه دلالة على ما فى المسمى من حركة، فالزعزعة «تحريك الشئ» ويقال: «زعزعه فتزعزع حركه ليققلعه». وتحريك الشئ لاقتلاعه يتم بتكرار التحريك.

والقلقلة: شدة اضطراب الشئ وتحريكه. والاضطراب فيه تكرار الحركة.

- وورد أنه يقال: «صَلَّ اللجام: امتد صوته فإن توهمت ترجيع صوت قلت صَلَّ صَلَّ وتَصَلَّصل» وهنا يجب أن ننتبه إلى الفرق فى المعنى بين (صَلَّ) و(صلصل). فد(صل) تشير إلى حدوث صوت له ونسب، أى

(١) الجندب «نوع من الجراد يصر، يقفز ويظهر» المعجم الوسيط (جندب).

(٢) الخصائص ١٥٣/٢.

امتداد ، بمعنى أنه لا ينقطع فجأة ، كصوت الإثاء الفارغ عند قرعِهِ (مثلاً) ، وهذا يحدث دون تكرار للحركة التي هي سبب حدوث الصوت ، وأما إن تكررت الحركة فإنه يعبر عنها حينئذ بـ (صلصل) ، وهذا هو معنى « فلان أردت ترجيع صوت قلت صلصل » . وبهذا المعنى أيضاً ورد في لسان العرب (صلل) : « وصلصلة اللجام : صوته إذا ضوعف » . ومعنى ضوعف (تكرر) .

ثانياً : دلالة ساجاء وزن (فعللى) على توالي الحركة :

أشار ابن جنى إلى ذلك بقوله :

« ووجدت أيضاً (الفعللى) في المصادر والصفات إنما تأتي للسرعة : نحو البَشَكى والجمَزى ، والوَلَقى »<sup>(١)</sup> . وأوضح ذلك بأنه جعل اللفظ الذى تتابعت حركاته « للأفعال التى توالى الحركة فيها »<sup>(٢)</sup> .

□ تعقيب :

ما أشار إليه ابن جنى من أنه وجد (الفعللى) في المصادر والصفات إنما تأتي للسرعة : نحو البَشَكى والجمَزى والوَلَقى ، يمكن إيضاحه على النحو الآتى :

□ فيما يتعلق بـ (بشكى) ، فقد ورد : « وامرأة بَشَكى اليدين وَبَشَكى العمل : خفيفة اليدين في العمل سريعتهما ... وبشكى العمل أى سرعة العمل » . كما يقال : « إنه بشكى الأمر أى يَعْجَلُ صَرِيحاً »<sup>(٣)</sup>

(١) الخصائص ٢/١٥٣ .

(٢) السابق / الصفحة نفسها .

(٣) الصرمة « المزعة على الشئ » وقطع الأمر . لسان العرب (صرم) .



أَمْرُهُ. وناقَة بِشَكَّى. سريعة» (١). والملاحظ أن كلمة (بشكى) وقعت صفة.

- وفيما يتصل به (جمزى) فيقال «الناقَة تعدو» (٢) الجمزى وكذلك الفرس». وقد وقعت الجمزى كذلك وصفاً، وورد فى معجم المصباح المنير: «وجمز جمزاً من باب ضرب عدا وأسرع والجمزى بفتح الكل اسم منه». أى أن (جَمَزاً) مصلو، و(الجمزى) اسم من (جمز)، والمراد بكون (الجمزى) اسماً من (جمز). أن السرعة نفسها تسمى «جمزى».
- وفيما يتصل به (الولقى)، فإنه يقال: «ناقَة ولقى: سريعة» والملاحظ أن هذه الألفاظ التى على زنة (قعلى) جاءت حركاتها متتابعة، ومن هنا وافقت المعنى الدالة عليه.

### ثالثاً: الأفعال التى على زنة (استفعل) :

ذكر ابن جنى أن الأفعال التى على وزن (استفعل) تأتى «فى أكثر الأمر للطلب» (٣)؛ نحو استسقى، واستطعم، واستوهب، واستمخ، واستقدم عمراً، واستصرخ جعفرأً وعقب على هذه الأمثلة قائلاً: «فرتبت فى هذا الباب الحروف على ترتيب الأفعال. وتفسير ذلك أن الأفعال المحدث عنها أنها وقعت عن غير طلب إنما تفجأ حروفها الأصول، .... نحو قولهم: طعم ووهب، ودخل وخرج، وصعد ونزل. فهذا إخبار بأصول فاجأت عن أفعال وقعت، ولم يكن معها دلالة تدل على طلب لها ولا إعمال فيها... فلما

(١) لسان العرب (بشك).

(٢) يقال «عدا فى مشيه عدواً... أى أسرع، ولكن السرعة لاتصل إلى مستوى الجرى.

(٣) أى أن الأفعال التى تأتى على هذا الوزن، تكون فى أكثر أحوالها للطلب، ومفهوم ذلك أنها قد تكون لغير الطلب، كالأعتقاد، والتحول، والمصادفة، وغير ذلك.

كانت إذا فاجأت الأفعال فاجأت أصول المثل الدالة عليها... نحو وهب ومنح... كذلك أخبرت بأنك سَعَيْتَ فيها وَكَسَيْتَ لها، وجب أن تقدم أمام حروفها الأصول في مثلها الدالة عليها أحرفاً زائدة على تلك الأصول، تكون كالمقدمة لها والمؤدية إليها. وذلك نحو استفعل فجاءت الهمزة والسين والتاء، ثم وردت نحو استفعل، فجاءت الهمزة والسين والتاء، ثم وردت بعدها الأصول: الفاء والعين واللام، فهذا من اللفظ وفق المعنى الموجود هناك. وذلك أن الطلب للفعل والتماسه والسعى فيه، والتأتى لوقوعه تقدمه. فكما تَبِعَتْ أفعال الإجابة أفعال الطلب، كذلك تَبِعَتْ حروف الأصل الحروف الزائدة التى وُضِعَتْ للتماس والمسئلة. وذلك نحو استخرج،....، واستعطى، واستدنى. فهذا على سَمَتِ الصنعة التى تقدمت فى رأى الخليل وسيبويه، إلا أن هذه أغمض من تلك. غير أنها وإن كانت كذلك فإنها منقولة عنها، ومعقودة عليها. ومن وجد مقالا قال به وإن لم يسبق إليه غيره. فكيف به إذا تبع العلماء فيه، وتلاههم على تمثيل معانيه.

□ تعقيب :

يريد ابن جنى بهذه الأمثلة التى تناولها أن يشير إلى أن الحدث حين يقع من صاحبه، (قدوماً، عطاءً، أو غير ذلك)، دون أن يكون لأحد سبب أو دور، أو تدخل، أو تأثير فى وقوع الحدث، فإنه يعبر حينئذ عن هذا الحدث بالفعل بحيث يكون غير مسبوق بما يدل على أن الفعل لم يقع إلا بعد طلب له، أو بعبارة أخرى يستعمل الفعل حينئذ غير مسبوق بالهمزة والسين والتاء. وأما إذا لم يتم حدوث الفعل إلا بعد محاولة لحدوثه، أو سعى فى

ذلك، فإن الأمر حينئذ يقتضى أن يعبر عن هذا الفعل بأن يتقدم على حروفه الأصلية ما يدل على السعى فى حدوث الفعل أو طلب وقوعه، وهذا يتمثل فى الهمزة والسين والتاء .

تعليق على بعض عبارات لابن جنى فى هذا المبحث :

□ قوله: « فكما تبعت أفعال الإجابة أفعال الطلب كذلك تبعت حروف الأصل الحروف الزائدة التى وضعت للالتماس والمُسئلة » .

يريد ابن جنى بقوله: « تبعت أفعال الإجابة أفعال الطلب » أنه - على سبيل المثال - حين يقدم شخص بناء على غيره طلب ذلك، فالملاحظ أن القدم لم يتم، أو لم يحدث إلا بعد طلب، أى أن طلب القدم سابق لحدوثه، ومن هنا كان لابد للتعبير عن مثل هذا أن يسبق الفعل بما يدل على طلبه أو إرادة وقوعه، وبهذا يأتى الفعل موافقاً لدلوله .

□ قول ابن جنى « فهذا على سمت الصنعة التى تقدمت فى رأى الخليل وسيبويه، إلا أن هذه أغمض من تلك » .

والمقصود بهذا القول أن الأمثلة التى أضافها ابن جنى وإن كانت فى إطار ما ذكره الخليل وسيبويه، إلا أنها تمتاز عما ذكرناه، بأن أمثلة ابن جنى تعد أكثر دقة .

□ رابعاً: تكوين العين :

ذكر ابن جنى أن الأفعال المضعفة العين يراد بها « تكرير الفعل » فقالوا: كَسَّرَ، وَقَطَعَ، وَفَتَّحَ، وَغَلَّقَ. وذلك أنهم لما جعلوا الألفاظ دليلاً المعانى فأقوى اللفظ ينفى أن يقابل به قوة الفعل، والعين أقوى من الفاء واللام، وذلك لأنها واسطة لهما، ومكتوفة بهما، فصارا كأنهما سياج لهما،

ومبذولان للعوارض دونها ... فلما كانت الأفعال دليلاً المعاني كرروا أقرواها، وجعلوه دليلاً على قوة المعنى المحدث به، وهو تكرير الفعل، كما جعلوا تقطيعه في نحر صرصر وحقق دليلاً على تقطيعه. ولم يكونوا ليضعفوا الفاء ولا اللام لكراهية التضعيف في أول الكلمة، والإشفاق على الحرف المضعف أن يجيء في آخرها، وهو مكان الحذف وموضع الإعلال، وهم قد أرادوا تحصين الحرف الدال على قوة الفعل. فهذا أيضاً من مساوغة الصيغة للمعاني.

□ تعقيب :

أشار سيبويه كذلك إلى أن صيغة (فعل) تدل على التكثير، ومن ذلك قوله: « تقول: كسرتها وقطعتها، فإذا أردت كثرة العمل قلت: كسرتها وقطعتها ومزقته... وقالوا: يَجُولُ أي يكثر الجولان، ويَطُوفُ أي يكثر التطوف »<sup>(١)</sup>. وقد صرح سيبويه بأن صيغة (فَعَّلَ) « هنا خاص للتكثير »<sup>(٢)</sup>.

□ قول ابن جني: « فأقوى اللفظ ينبغى أن يقابل به قوة الفعل » ... وهو تكرير الفعل.

معنى هذا القول أن أقوى حروف الكلمة، وهو العين، حين يضعف، فإن تضعيفه له صلة وثيقة بالجانب الدلالي، والصلة تمثل في أنه حين تقول قطع، أو كسر، فالملاحظ أن الحدث لم يقع مرة واحدة، وإنما حدث أكثر من مرة، وهذا التكرار في وقوع الحدث، يقتضي أن يعبر عنه بلفظ يراعى فيه

(١) الكتاب ج ٤ / ٦٤ .

(٢) السابق ٦٥ / ٤ .

ما يشير إلى تكرار وقوع الحدث، وقطع - مثلاً - مضغفة العين، والعين كما أشار ابن جنى لا يقع الإغلال فيها إلا نادراً، وما لا يقع فيه الإغلال إلا نادراً، يعد أقوى من غيره، وقد بين ابن جنى سبب كون العين أقوى من الفاء واللام، بين ذلك بأن عين الكلمة محاطة بفائتها ولا مها، وأن الفاء واللام «مبدولان للعوارض دونها» ومعنى «مبدولان» - «أنهما غير محصنين، ومعنى (العوارض) ما يطرأ على فاء الكلمة ولا مها، من تغيير، ومن هنا فإن العين حين تضعف فإن التضعيف يكون موافقاً أو دالاً على قوة الحدث، وتكراره .

#### □ خامساً: مقابلة الألفاظ بما يشاكل أصواتها من الأحداث :

قال ابن جنى - فى إطار الباب الذى نحن بصدده - : « فأما مقابلة الألفاظ بما يشاكل أصواتها من الأحداث فباب عظيم واسع، ونهج متلئب عند عارفه مأموم. وذلك أنهم كثيراً ما يجعلون أصوات الحروف على سمت الأحداث المعبر بها عنها، فيعدلونها بها ويحتذونها عليها... من ذلك قولهم خضم، وقضم. فالخضم لأكل الرطب؛ كالبطيخ والقشاة وما كان نحوهما من المأكول الرطب. والقضم للصلب اليابس، نحو قضمت الدابة شعيرها، ونحو ذلك... فاختاروا الحاء لرخاوتها للرطب، والقاف لصلابتها لليابس؛ حذوا المسموع الأصوات على محسوس الأحداث .

ومن ذلك قولهم: النضج للماء ونحوه، والنضج أقوى من النضج؛ قال الله سبحانه: ﴿فَبِهِمَا عَيْنَانِ نَضَّخَتَا﴾ فجعلوا الحاء - لرققتها - للماء الضعيف، والحاء - لغلظها - لما هو أقوى منه .

□ تعقيب :

ماقاله ابن جنى فى الحضم والقضم واضح، وأما ماقاله بصدد (النضج والنضخ) فيمكن إيضاحه بأنه يقال: « (نضجت الثوب نضجاً من باب ضرب ونفع وهو البيل بالماء والرش»<sup>(١)</sup>.. ويقال «نضجت الثوب نضجاً من بابى ضرب ونفع إذا بللته أكثر من النضج فهو أبلغ منه»<sup>(٢)</sup>.

كما ورد أن النضخ «فوق النضج بالحاء؛ لأن النضج بالحاء الرش والرشح، والنضخ بالحاء <sup>قولا بالماء</sup> يعنى أن الرش أو البيل المترتب على النضج، يكون أكثر من الرش والبيل المترتب على النضج .

ومما يدل على أن (النضج) بالماء أقل من النضخ، أنه يلاحظ فى كثير من استعمالات تركيب (نضج) الدلالة على القلة، ومن ذلك: «نضج البيت ينضجه» رَشَّه، وقيل: رشه رشاً خفيفاً»<sup>(٣)</sup> والنضج «أن يشرب دون الرى»، والنضجات: الشئ اليسير المتفرق من المطر»<sup>(٤)</sup> .

ومما يدل على أن (النضخ) أقوى من النضج ماورد فى استعمالات تركيب (نضخ) من الدلالة على القوة، من ذلك تعريف النضج بأنه شدة «قَوْر الماء فى جَيْشَانِهِ، وانفجاره من يَنْبُوعِهِ» .

□ «ومن ذلك قولهم الوسيلة والوصيلة، والصاد - كما ترى - أقوى صوتاً من السين، لما فيها من الاستعلاء والوصيلة أقوى معنى من الوسيلة. وذلك أن التوسل ليست له عصمة الوصل والصلة، بل

(١) المصباح المنير (نضج) .

(٢) السابق (نضخ) .

(٣) الدر المصون فى علوم الكتاب المكنون للسمين الحلبي ج١ / ٢٤٨ .

(٤)

الصلة أصلها من اتصال الشيء بالشيء، ومحاسنه له، وكونه في أكثر الأحوال بعضاً له، كاتصال الأعضاء بالإتسان، وهي أبعاضه، ونحو ذلك، والتوسل معنى يضعف ويصغر أن يكون المتوسل جزءاً أو كالجزم من المتوسل إليه. وهذا واضح. فجعلوا الصاد لقوتها، للمعنى الأقوى، والسين لضعفها، للمعنى الأضعف.

□ «ومن ذلك قولهم: سعد وسعد. فجعلوا الصاد - لأنها أقوى - لما فيه أثر مشاهد يرى، وهو الصعود في الجبل والحائط، ونحو ذلك. وجعلوا السين - لضعفها - لما لا يظهر ولا يشاهد حساً، إلا أنه مع ذلك فيه صعود الجذ، (١) لاصعود الجسم، ألا تراهم يقولون هو سعيد الجذ، وهو عالي الجذ، وقد ارتفع أمره، وعلا قدره. فجعلوا الصاد لقوتها، مع ما يشاهد من الأفعال المعالجة المتجشمة، وجعلوا السين لضعفها، فيما تعرفه النفس وإن لم تره العين، والدلالة اللفظية أقوى من الدلالة المعنوية».

□ تعقيب على ما ذكره ابن جنى في (الوسيلة) و(الوصيلة):  
الصاد حرف مستعل مطبق، والسين حرف مستقل منفتح، والاستعلاء والاطباق صفتان قويتان، والاستفال والانفتاح صفتان ضعيفتان، ومن هنا يتضح قول ابن جنى بأن الصاد أقوى صوتاً من السين.  
هذا أمر، والأمر الآخر أنه يلاحظ في استعمالات تركيب (وصل)  
الدلالة على التلاحم وشدة الاتصال، ولا يلاحظ ذلك في استعمالات تركيب (وصل) ومن أمثلة تركيب (وصل):

(١) الجذ: الصيب.

□ «الأوصال: مجتمع العظام»، والوصيلة «الأرض المكلثة التي تتصل بأخرى ذات كلاً» (١).

وإذا تأملنا في تركيب (وصل) نلاحظ أنه وإن كان فيها دلالة على الصلة، إلا أن درجة الاتصال لا تبلغ مستوى دلالة تركيب (وصل)، وما يدل على ذلك أنه يقال في تركيب (وصل): «وتوصل إليه بوسيلة إذا تقرب إليه بعمل... والوسيلة: الوصلة والقربى» (٢).

وما يتوصل به، ويترتب عليه اتصال، وارتباط، ليس بلازم أن يكون هذا على سبيل الاستمرار، والدوام، فقد يحدث شقاق، وخلاف، واتباع أهواء، بين ما حدث بينهما، أو بين ما حدث بينهما تقارب واتصال، وحين يحدث ذلك تكون الفرقة، والتباعد، وانفصام العلاقات، ومن هنا يبدو، ويتضح ما قال به ابن جنى بأنهم جعلوا «الصاد لقوتها، للمعنى الأقوى، والسين لضعفها للمعنى الأضعف».

□ سادساً: سماعاً ترتيب أحرف الكلمة لتناسب طبيعة معناها:

بعد أن ذكر ابن جنى نماذج من مقابلة الألفاظ بما يشاكل أصواتها من الأحداث، قال:

«نعم، ومن وراء هذا ما للطف فيه أظهر، والحكمة أعلى وأصنع. وذلك أنهم قد يضيفون إلى اختيار الحروف وتشبيه أصواتها بالأحداث المعبر عنها بها ترتيبها، وتقديم ما يضاهي أول الحدث، وتأخير ما يضاهي

(١) لسان العرب (وصل) ٤٨٥٢/٦ والكلا: «العشب، رطبه وبابه». لسان العرب (كلا).

(٢) لسان العرب (وصل).



آخره، وتوسيط ما يضاهاى أوسطه، سرفاً للحروف على سمت المعنى المقصود، والغرض المطلوب .

وقد ضرب ابن جنى لذلك عدة أمثلة، منها (جر الشيء) . وتحدث عن سر تقديم الجيم على الراء، فقال بأنهم «قدموا الجيم لأنها حرف شديد، وأول الجر بمشقة على الجار والمجرور جميعاً، ثم عقبوا ذلك بالراء، وهو حرف مكرر، وكروها مع ذلك فى نفسها. وذلك لأن الشيء إذا جَرَّ على الأرض فى غالب الأمر اهتز عليها، واضطرب صاعداً عنها، ونازلاً إليها، وتكرر ذلك منه على ما فيه من التعتعة والقلق. فكانت الراء - لما فيها من التكرير، ولأنها أيضاً قد كررت فى نفسها فى (جر) و(جرت) أوفق لهذا المعنى من جميع الحروف غيرها» (١).

وخلاصة ما تقدم أن الألفاظ التى ذكرها ابن جنى فى باب (إمساس الألفاظ أشباه المعانى)، تمثل ما يلى:

أولاً: المصادر الرباعية المضعفة .

ثانياً: ما جاء على وزن (فعلى) .

ثالثاً: الأفعال التى على وزن (استفعل) .

رابعاً: تكرير العين .

خامساً: مقابلة الألفاظ بما يشاكل أصواتها من الأحداث .

سادساً: مراعاة ترتيب أحرف الكلمة لتناسب طبيعة معناها .

وبناء على ما سبق فإنه يمكن القول بأن ابن جنى لمس، وشعر بوجود

علاقة، ومناسبة بين الألفاظ ومعانيها، ورأى أن المناسبة بين اللفظ والمعنى

لاتأخذ طابعاً واحداً، أو نمطاً واحداً، وقد التقط ابن جني فكرة هذا الباب مما روى عن الخليل، وسيبويه، وأضاف إلى ذلك ما جادت به قريحته، وتوصل إليه من خلال تأمله، وبعد نظره في اللغة، ومن هنا يمكننا القول بأن المراد به (إسساس الألفاظ أشباه المعاني): ذكر غاذج، أو أمثلة تمثل أنواع أو أنماط المناسبة بين اللفظ والمعنى، وتحليلها تحليلًا يفصح عما فيها من أسرار.

## ألفاظ الخصوص

### □ ما المقصود بألفاظ الخصوص؟

المراد بألفاظ الخصوص أن يطلق على بعض المعاني لفظ ما، بحيث لا يصلح الإتيان بلفظ غيره ليحل محله، كما يراد بألفاظ الخصوص أن يقتصر استعمال اللفظ على معنى معين، أي لا نجد للفظ استعمالاً آخر غير هذا المعنى المعين، ونستطيع من خلال ذلك أن نقول بأن ألفاظ الخصوص تنقسم قسمين، يمكن بيانهما فيما يلي:

أولاً: أن نجد للفظ معاني متعددة مع كون بعض هذه المعاني ليس لها لفظ آخر يعبر عنها، ومعنى ذلك أن هذا اللفظ بالنسبة لهذا المعنى صار خاصاً به ويمكن أن نوضح ذلك بكلمة (السبت)، فلها معان كثيرة، فالسبت «الدهر»، والسير السريع، والسبق في العدو، والخلق، والقطع. وتخصص في الاستعمال بأحد أيام الأسبوع، وليس لهذا اليوم اسم آخر يطلق عليه غير لفظ السبت. ويلاحظ مع هذا أن المعاني الأخرى لكلمة السبت (الدهر، السير السريع، السبق في العدو، الخلق، القطع) لها ألفاظ أخرى تعبر عنها غير كلمة السبت، ومن هنا يتبين أن كلمة السبت حين تطلق على اليوم المعروف، تعد لفظاً خاصاً بهذا المسمى.

ثانياً: أن نجد اللفظ من بداية استعماله خاصاً، أي لا نجد له معنى آخر غير المعنى الذي استعمل فيه، من ذلك ما ذكره ابن فارس في باب الخصائص من قولهم: «مكانك» قال أهل العلم. هي كلمة وضعت على الوعيد، قال الله جل ثناؤه: «مكانكم أنعم وشركاؤكم» كأنه قيل لهم: «انتظروا مكانكم حتى يفصل بينكم»<sup>(١)</sup>

(١) . الصاحبي ص ٢٠٤.

□ تناول بعض اللغويين الفاظ الخصوص بالتصنيف والتعريف:

□ تناول ابن فارس:

بالبحث فيما خصص من كتب فقه اللغة لألفاظ الخصوص، يتبين أن ابن فارس قد عقد في كتابه (الصاحبي في فقه اللغة) بابين لهذا النوع من الألفاظ، وجاء الباب الأول بعنوان: (باب القول في أصول أسماء قيس عليها وألحق بها غيرها)، وقد ذكر ابن فارس في هذا الباب عدة أمثلة، منها ما ذكره عن الأصمعي من أن أصل الورد: إتيان الماء، ثم صار إتيان كل شيء ورداً، والقرب طلب الماء، ثم صار يقال ذلك لكل طلب. (١) وأشار ابن فارس في هذا الباب إلى أن أمثلة هذا النوع من الألفاظ كثيرة. وأما الباب الآخر الذي ذكره ابن فارس، فعنوانه: «باب الخصائص». وقد استهله ابن فارس بقوله: «للعرب كلام بألفاظ تختص به معاني لا يجوز نقلها إلى غيرها، يكون في الخير، والشر، والحسن، وغيره، وفي الليل، والنهار، وغير ذلك».

وضرب ابن فارس لذلك بعض الأمثلة، منها «اليعملة». لإثبات الإبل خاصة، وجَزَزَت الشاة، و«حَلَقَت العنز»، لا يكون الحلق في العنَّان (٢) ولا الجز في المعزى.

□ تعليل على البابين الذين ذكرهما ابن فارس:

الأمثلة التي ذكرها ابن فارس في الباب الأول لا تدخل في باب الألفاظ المخصصة؛ وذلك لأن الاعتداد بما آل إليه اللفظ في الاستعمال، فيتبقى لدينا الأمثلة التي ذكرها في باب «الخصائص». فهذه ينطبق عليها أنها من ألفاظ الخصوص، وماعرضه ابن فارس من أمثلة في هذا الباب تشير إلى عمق فهمه لدلالة الألفاظ التي أتى بها.

(١) الصاحبي ٥٨.

(٢) الضأن: ذر الصوف من الغنم. المعجم الوسيط (صفان).

ولإيضاح ما ذكره ابن فارس من قوله: «وجزوت الشاة، وحلقت العنز، ..... المعزى»، نقول بأنه يلاحظ أن صوف الشاة كثيف، متلبد، أى متداخل، وملتص ببعضه فى بعض، وكثافة صوف الشاة، وتلبده، يعنى أنه حين يراد أخذه، فإن ذلك يكون سهلا على الأخذ، ولا يتم قطعه بيسر؛ وهذا بخلاف شعر المعزى، فإنه مسترسل، وليس متلبدا، ومن هنا فإن أخذه سهل، لا يسبب مشقة على أخذه، ومن هنا فإن أخذ صوف الشاة يحتاج إلى لفظ يناسبه، وكذلك أخذ شعر المعزى يحتاج إلى لفظ يوافق، وبناء على ذلك نستطيع أن نفهم قول ابن فارس «وجزوت الشاة ..... ولا الجز فى المعزى» أى أن كلمة (الحلق) لا تقال فى أخذ صوف الشاة، وكلمة (الجز) لا تقال فى أخذ شعر المعزى. والسرهذا الذى قاله ابن فارس أن كلمة (جز) أول حرف فيها «الجيم»، والجيم حرف شديد، لأن من صفاته الشدة، والجهر، والاصمات، وهى صفات قوة، ومن هنا تناسب التعبير بـ (جز) عن أخذ صرة الشاة.

وأول حرف فى كلمة (حلق) الحاء، والحاء حرف يتصف بالهمس، والرخاوة، والافتتاح، والاستفال، وهى صفات ضعف، ولذلك جاء التعبير بها عن أخذ صوف المعزى مناسبا.

#### □ تناول السيوطى:

خصص السيوطى فى كتابه المزهر أربعة فصول من النوع التاسع والعشرين، لبيان الألفاظ الخاصة، وجاء ذلك متمثلا فى الفصل الثانى، والثالث، والرابع، والخامس، وكانت هذه الفصول على النحو التالى:

□ الفصل العاشر: فى العام المخصوص، وهو ما وضع فى الأصل عاما، ثم خص فى الاستعمال ببعض أفراد.

ومن أحسن الألفاظ التي مثل بها في هذا الفصل كلمة «السبت» وقد مر التحدث عنها.

والألفاظ التي تندرج في هذا الفصل يمكن تمييزها، ومعرفتها بما ذكره السيوطي في مقدمة الفصل المذكور، فقد ذكر أنه إن «كان هذا التخصيص من اللغة صلح أن يكون مثالا فيه، وإن كان من الشرع لم يصلح؛ لأن الكلام فيما خصته اللغة لا الشرع». وإيضاح هذا الذي ذكره السيوطي نقول- على سبيل المثال- بأن الصلاة معناها في اللغة الدعاء، لكنها بعد أن فرضت تخصص معناها بما عرفت به في الشرع، وهو الأقوال والأفعال المفتوحة بالتكبير، المختمة بالتسليم، وهذا المعنى الشرعي لا يدخل الصلاة في الألفاظ الخاصة، لكن الذي يدخل اللفظ في باب الخصوص، أن يكون التخصيص في الاستعمال، ومعنى ذلك أن التخصيص جاء من قبل استعمال أهل اللغة لفظا معينا بمعنى خاص به.

□ الفصل الثالث: فيما وضع في الأصل خاصا ثم استعمل عاما:

وقد ذكر السيوطي لذلك أمثلة كثيرة منها:

«السماء المعروفة، ثم كثر حتى سمي المطر سماء». وتقول العرب: مازلنا نطأ السماء حتى أتيناكم: أي مواقع الغيث.

ويمكن إيضاح هذا المثال بما تذكره كتب اللغة من أنه يقال «كل ما علاك فأظلك فهو سماء». ومعنى ذلك أن كلمة السماء لم يعد معناها قاصرا على السماء المعروفة، وإنما يمكن أن تطلق على سقف البيت، وسقف السيارة، وما إلى ذلك.

وذكر السيوطي كذلك من أمثلة هذا الفصل قول القائل في أماليه: «الحارب: سارق الإبل خاصة، ثم يستعار فيقال: لكل من شرب بغيرا كان أو غيرهر».

□ الفصل الرابع: فيما وضع عاما واستعمل خاصا ثم أفرد لبعض أفراد اسم يخصه.

ومن ذلك أن لفظ «الحديث» أى الكلام، عام، والسمر خاص. ومعنى كون «الحديث» عاما، أن هذا اللفظ يمكن أن يطلق على الكلام الذى يتكلم به فى أى وقت، ومعنى كون «السمر» خاصا، أن الكلام الذى يتكلم به ليلا يقال له «سمر». وبأسلوب آخر يمكن أن نقول بأن كلمة «السمر» لا يجوز إطلاقها على الكلام الذى يقال نهارا.

ومن ألفاظ هذا الباب أيضا:

الطلب عام: والتوخى فى الخير خاص. وما يدل على أن لفظ (التوخى) خاص بالاستعمال فيما هو خير. ماورد من أنه يقال: «وتوخيت مرضاتك، أى تحررت وقصدت.

□ الفصل الخامس: فيما وضع خاصا لمعنى خاص:

وقد ذكر السيوطى من ألفاظ هذا الفصل:

□ ظل فلان يفعل كذا: إذا فعله نهارا. وبات يفعل كذا، إذا فعله ليلا.

□ البعملة: من الإبل اسم مشتق من العمل، ولا يقال إلا للإناث.

□ تعقيب على مذكوره السيوطي:

يجب أن يستبعد من الفصول التي ذكرها السيوطي الفصل الثالث (فيما وضع في الأصل خاصا ثم استعمل عاما). والسبب في وجوب استبعاده أنه وإن كان اللفظ في الأصل خاصا، لكن استعماله تطور، فصار معناه عاما، والذي يجب أن ينظر إليه، ويؤخذ في الاعتبار ما صار إليه اللفظ في الاستعمال.

وهذا الباب الذي يجب أن يستبعد هو نظير الباب الذي ذكره ابن فارس بعنوان (باب القول في أصول أسماء قيس عليها وألق بها غيرها). وبناء على ذلك يكون الحاصل لدينا من الفصول التي تمثل الألفاظ الخاصة، ثلاثة فصول، وهي الفصل الثاني، والرابع، والخامس.

ويضاف إلى هذا أن الفصل الرابع في كتاب (المزهر) يناظره الفصل الذي عقده الثعالبي في كتابه (فقه اللغة وسر العربية) بعنوان: فصل في العموم والخصوص<sup>(١)</sup>. والفصل الخامس في المزهر يناظره في كتاب الصاحب: باب الخصائص.

---

(١) ذكرتها الثعالبي ص ٣١١.

- النظر إلى الأشياء عام.

والشيم للبرق خاص. - أي أن النظر إلى البرق يسمى شيما.

- الحبل عام.

والكر: الحبل الذي يصعد به إلى النخل خاص.

- السير عام. والسرى لبلا خاص.

- الخدمة عامة. والسدانة للكعبة خاص.



□ تعقيب عام على الباب:

ما عرض من ألفاظ الخصوص يجب أن ينبهنا إلى أن هذه الألفاظ ليست مجرد ألفاظ لها معان معينة، ويقف نظرننا عند هذا الحد. وإنما هي ألفاظ لها من الميزات، والخصائص ما جعلها تنفرد بإطلاقها على معان معينة، بحيث لانجد ألفاظا أخرى تشترك معها في هذه المعاني المعينة. وهذا يشير إلى مدى الدقة البالغة التي اتسم بها أهل اللغة، كما يشير إلى أن العرب كانوا على دراية تامة بخصائص لغتهم،

## **نظرات في كتاب فقه اللغة للثعالبي**

مقتطفات من مقدمة المؤلف، لبيان سبب تأليفه الكتاب، وذكر منهجه فيه:

يجب أن تنبيه إلى أن الثعالبي قد نوه في مقدمته لكتابه، بأبي الفضل عبيد الله بن أحمد الميكالي، وذلك لماله من أباد بيضاء على الثعالبي، ومن أثر بالغ في تأليفه كتاب (فقه اللغة وسر العربية) .

ومن أحب الله تعالى أحب رسوله محمداً ﷺ، ومن أحب الرسول العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية التي بها نزل أفضل الكتب، على أفضل العجم والعرب، ومن أحب العربية عنى بها، وثابر عليها، وصرف همته إليها، ومن هداه الله للإسلام، وشرح صدره للإيمان، وآتاه حسن سريرة فيه، اعتقد أن محمداً ﷺ خير الرسل، والإسلام خير الملل، والعرب خير الأمم، والعربية خير اللغات والألسنة، والإقبال على تفهمها من الديانة، إذ هي أداة العلم، ومفتاح التفقه في الدين.... ولو لم يكن في الإحاطة بخصائصها، والوقوف على مجاريها ومصارفها، والتبحر في جلائها، ودقائقها، إلا قوة اليقين في معرفة إعجاز القرآن، وزيادة البصيرة في إثبات النبوة، التي هي عمدة الإيمان، لكفى بهما فضلاً يحسن فيهما أثره، ويطيب في الدارين ثمره ..... وقد كانت تجرى في مجلسه - آنسه الله - نكت من أقاويل أئمة الأدب في أسرار اللغة وجوامعها، ولطائفها وخصائصها، مما لم يتنبهوا لجمع شمله، ولم يتوصلوا إلى نظم عقده، وإنما انجذبت لهم في أثناء التأليفات، وتضاعيف التصنيفات، لمع يسيرة كالتوقيعات، وفقر خفيفة كالإشارات، فيلوح لى - أدام الله - أدام الله دولته - بالبحث عن أمثالها، ومحصيل أخواتها، وتذليل ما يتصل بها، وينخرط في ملكها، وكسر دفتر جامع عليها، وإعطائها من الثقة حقها .

ثم يشير الثعالبي في مقدمته إلى أنه ود أن يحيل تأليف الكتاب إلى بعض خاصة أبي الفضل الميكالي، من رأى فيه الثعالبي قدرة على خوض هذا المجال، لكن أبا الفضل الميكالي رأى بحسه اللغوي وقراسته، أن الثعالبي أقدر من غيره على تأليف الكتاب المذكور، ويبدو ذلك من قول الميكالي للثعالبي: «إنك إن أخذت فيه أجدت وأحسنت، وليس له إلا أنت» .

وينبه الثعالبي في المقدمة إلى أن الميكالي رسم معالم الكتاب ووضع لها إطاراً عاماً، يقول الثعالبي مشيراً إلى ذلك: «فأقام لي في التأليف معالم أقف عندها، وأقفوا حدها، وأهاب بي إلى ما اتخذته قبلة أصلى إليها، وقاعدة أبنى عليها، من التمثيل والتنزيل، والتفصيل والترتيب، والتقسيم والتقريب. ونبه الثعالبي في المقدمة إلى أن ما احتواه كتابه مأخوذة عن أئمة اللغة، مثل الخليل، والأصمعي، وأبي عمرو الشيباني، والكسائي، والفراء، وأبي زيد، وأبي عبيدة، وأبي عبيد، وابن الأعرابي، والنضر بن شميل، وأبوي العباس (أبي المبرد وثعلب)، وابن دريد، ونفطويه، وابن خالويه، والخوارزمي، والأزهري، ومن سواهم من طرّفاء الأديباء، الذين جمعوا فصاحة البلغاء، إلى إتقان العلماء، ووعورة اللغة إلى سهولة البلاغة، كالصاحب أبي القاسم، وحمزة بن الحسن الأصبهاني، وأبي الفتح الراعي، وأبي بكر الخوارزمي، والقاضي أبي الحسن علي بن عبد العزيز الجرجاني، وأبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا القزويني» .

ويقول الثعالبي عقب ذلك :

«وأجتنبي من أنوارهم، وأجتنبي من ثمارهم، وأقتفى آثار قوم قد أقفرت منهم البقاع، وأجمع في التأليف بين أهكار الأبواب، والأوضاع، وعون اللغات والألفاظ» .

تتقيبه على ما اقتبس من مقدمة الشعاليين :

أولاً: الدافع إلى تأليف الكتاب :

يبدو مما استهل به الشعالي مقدمة الكتاب أنه كان شغوفاً باللغة، جاداً في تحصيلها، موجهاً عنايته إلى التفقه فيها، وقد كان ذلك أحد الأسباب التي جعلته يتوجه إلى تأليف الكتاب، مع ملاحظة أن الشعالي كان متفطناً إلى أن التفقه في اللغة هو المفتاح والطريق لفهم القرآن الكريم، ومعرفة وجوه الإعجاز فيه .

والدافع الثاني يتمثل فيما صرح به الشعالي من أنه كانت تجري في مجلس أبي الفضل الميكالي نكت من أقاويل أئمة الأدب في أسرار اللغة وجوامعها، ولطائفها، وخصائصها، مما لم يتنبهوا لجمع شمله... إلى قوله وإعطائها من النيقة حقها، وهذا الذي صرح به الشعالي يعني أنه كان يحدث في مجلس أبي الفضل الميكالي أن يطرح أو يشار من الأمثلة يكشف عن سر من أسرار اللغة العربية، ولكن هذه الأمثلة التي كانت تطرح تعد في حاجة شديدة إلى أن يضم إليها نظائرها، حتى تكتمل الفائدة منها .

ويبدو أيضاً أنه لما رغب أن يسند تأليف الكتاب لأحد الخاصة الذين اصطفاهم الميكالي لمجلسه، لما رغب الشعالي في ذلك، وجد من الميكالي إصراراً على أن يكون الشعالي هو القائم بهذا العمل، وأنه لايس هناك أحد غيره يستطيع النهوض به .

وكان الشعالي قد أحس في نفسه تميزاً عن أقرانه، فحفزه ذلك إلى تأليف الكتاب، ويشير إلى هذا قوله «... وأقتفى آثار قوم قد أقفرت منهم البقاع» ..

### ثانياً ميزة الكتاب :

لقد صرح الثعالبي في مقدمته لكتابه بأنه سيجمع في تأليفه « بين أبتكار الأبواب والأوضاع، وعون اللغات والألفاظ ». والمراد بأبتكار الأبواب أن الثعالبي ذكر في كتابه أبواباً لم يسبق إليها بمعنى أن كتابه اشتمل على أبواب لم ترد فيما ألف قبله من كتب اللغة، وأما المقصود بأبتكاراً الأوضاع فيمكن توضيحه - مثلاً - بما ذكره الثعالبي من أن الأشياء تختلف أسماءها باختلاف أوصافها وأحوالها، ومن ذلك ما ذكره من أنه لا يقال: كأس إلا إذا كان فيها شراب، وإلا فهي زجاجة، ولا يقال مائدة إلا إذا كان عليها طعام، وإلا فهي خوان، ولا يقال: كوز إلا إذا كانت له عروة وإلا فهو كوب، ولا يقال قلم إلا إذا كان مبرياً، وإلا فهو أنبوبة... وهكذا .

وأما قول الثعالبي (وعون اللغات والألفاظ) فنستطيع أن نوضحه بأن الثعالبي لم ينفرد بذكر الألفاظ التي اشتمل عليها كتابه، وإنما ذكرها غيره ممن سبقوه إلى التأليف في اللغة، لكنه تناول هذه الألفاظ بالذكر تناولاً يختلف عن سبقوه، وهذا التناول المختلف يتمثل في تصنيفه الألفاظ تصنيفاً يدل على فقه اللغة، وغوصه في أسرارها، وجمع النظر إلى نظيره .

### المنهج الذي اتبعه الثعالبي في كتابه فقه اللغة :

لقد وردت إشارتان في المقدمة التي صدر بها الثعالبي كتابه، وذلك فيما يتعلق بالمنهج العام الذي بنى عليه الكتاب؛ أولاهما تتمثل في أن الميكالي وجه الثعالبي إلى تأليف كتاب يتسم بجمع الألفاظ بحسب معانيها، بمعنى أن كل طائفة من الألفاظ تتقارب معانيها، أو تتسم بسمّة واحدة،<sup>(١)</sup>

(١) يمكن التمثيل للألفاظ التي تتسم بسمّة واحدة - مثلاً - بما ورد في الكتاب من الألفاظ التي جاء في تعريفها لفظ كل، ككل ماعلاك فأظلك فهو سما .. وكل أرض مستوية فهي صعيد .

تجعل فى موضع واحد، والإشارة الأخرى تظهر فى قول الثعالى بأن الميكالى رسم للكتاب قاعدة يبنى عليها من «التفصيل والترتيب، والتقسيم والتقريب» .

وقد أخذ الثعالى المنهج العام للكتاب من الإشارة الأولى، بمعنى أنه استفاد منها ضوابط تحديد معالم الكتاب، فباب يخص للألفاظ الدالة على الشدة والشديد من الأشياء، وباب يخص للألفاظ الدالة على القلة والكثرة، وثالث للألفاظ الدالة على أحوال وأفعال الإنسان وغيره من الحيوان... وهكذا، وقد بلغت عدد أبواب الكتاب ثلاثين باباً، ضمت فصلاً تقارب ستمائة فصل.

وأما المنهج التفصيلى للكتاب فقد استفاده الثعالى من الإشارة الأخرى التى تظهر فيما سبق ذكره من أن الميكالى رسم للكتاب قاعدة يبنى عليها من التفصيل والترتيب والتقسيم، وسنذكر فيما يلى نماذج من بعض أبواب الكتاب، مع إتباع ذلك بتعقيب يوضح ما يذكر من أمثلة .

نماذج من الأبواب التى ضمها الكتاب :

- الباب الأول : فى الكليات .
- الباب الثانى : فى التنزيل والتمثيل .
- الباب الثالث : فى الأشياء، تختلف أسماؤها وأوصافها باختلاف أحوالها.
- الباب الرابع : فى أوائل الأشياء، وأواخرها .
- الباب الخامس : فى صفات الأشياء، وكبارها وضخامها .
- الباب السادس : فى الطول والقصر .
- الباب السابع : فى اليبس والرطوبة .

نماذج من الألفاظ التي اختارها الباب الثاني:

أعوى هذا الباب على خمسة فصول :

الفصل الأول منها بعنوان :

- فصل في طبقات الناس وذكر سائر الحيوانات وأحوالها وما يتصل بها: ومن أمثلته:-
- الأسباط في ولد إسحاق بمنزلة القبائل في ولد إسماعيل عليهما السلام.
- أرداف الملوك في الجاهلية بمنزلة الوزراء في الإسلام والردافة كالوزارة. قال لبيد :
- وههدت أجمدة الأفاعي عالها  
كعمى وأرداف الملوك شهوة
- الأقبال لحمير: كالبطاريق للروم .
- المزاهق من الغلمان: بمنزلة المعصر من الجوارى .
- والكاعب منهن بمنزلة الخزور .
- الكهل من الرجال بمنزلة التصف من النساء .
- القادح من الخيل، بمنزلة الهازل من الإبل .
- الطرف من الخيل بمنزلة الكريم من الرجال .
- البلج من أولاد الضأن بمنزلة العتود من أولاد المعز .
- الشادن من الظباء كالناهض من القراخ .
- العجير من الخيل كالسريس من الإبل، والعنين من الرجال .
- ربوض الغنم مثل برك الإبل، وجثوم الطير، وجلوس الإنسان .
- خَلَف الناقة بمنزلة حَرَع البقرة، وندى المرأة .
- البرائن من الكلب: بمنزلة الأصابع من الإنسان .
- الكرش من الدابة: كالمعدة من الإنسان .



تعقيب على قول الثعالبي (الطوف من الخيل بمنزلة الكرم من الرجال).  
لكي نفقه دلالة الطرف على الخيل فإنه يجب أن نوضح أولاً المراد  
بالكرم من الرجال، ولكي نوضح المراد بالكرم من الرجال، فإنه يمكن أن  
نستعين على ذلك بما ورد في معجم لسان العرب<sup>(١)</sup> من أنه يقال: «الكرم  
نقيض اللؤم يكون في الرجل بنفسه، وإن لم يكن له آباء، ويستعمل في الخيل  
والإبل والشجر وغيرها من الجواهر إذا عنوا العتق، وأصله في الناس .  
كما ورد في اللسان كذلك أن الكرم: اسم «جامع لكل ما يحمى» .  
وجاء في اللسان من أن الكرم يكون في الرجل بنفسه وإن لم يكن له  
آباء، فيمكن توضيحه بأن الرجل إذا كان ذا صفات حميدة، وأفعال مرضية،  
فهو كرم<sup>(٢)</sup> وإن لم يكن أباه كذلك .  
ومن هذا التفسير لكلمة (كرم) يتحتم أن يكون هذا المعنى متحققاً في  
الطرف من الخيل، وبالمبحث نلاحظ أنه قد ورد في لسان العرب<sup>(٣)</sup> (والطرف،  
بالكسر، من الخيل: الكرم العتيق، وقيل: هو الطويل القوائم والعتق المطرف  
الأذنين) .  
وهذه الصفات من محاسن الخيل،<sup>(٤)</sup> ومعنى ذلك أن معنى الكرم  
متحقق في الطرف من الخيل.

(١) «كرم» ج ٥ / ٣٨٦١ .

(٢) معنى ذلك أن لفظ كرم دلالة أوسع مما قد يتبادر إلى الذهن من أن معنى الكرم  
محصور في إطلاقه على الشخص الذي يعم خيره غيره .

(٣) «طرف» ج ٤ / ٢٦٥٧ .

(٤) وما يدل على ذلك ما ذكره الأئوس في كتابه بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب  
ج ٢ / ٨٤ . فقد ذكر ماروي من أن الحجاج بن يوسف الثقفي سأل ابن القرية عن صفات  
الجواد فقال: نعم أصلح الله الأمير: الطويل الثلاث، القصير الثلاث، الرحب الثلاث،  
الصابي الثلاث، فقال: صفهن وبين لفظك، فقال: أما الطويل الثلاث فالأذن والعتق  
والذراع وأما القصير .....

وبناء على ما سبق فإنه يفهم من قول الثعالبي (الطرف من الخيل بمنزلة الكرم من الرجال) يفهم منه أن المعنى المشترك بين الرجال والخيل، وهو الاتصاف بالمحاسن، هذا المعنى أصلى فى الرجال، وفرعى فى الخيل، وقد ورد فى بعض مصادر اللغة ما يدل على ذلك صراحة، ففى لسان العرب<sup>(١)</sup>: «الكرم: نقيض اللؤم يكون فى الرجل بنفسه، وإن لم يكن له أباء، ويستعمل فى الخيل، والإبل والشجر وغيرها من الجواهر إذا عتوا العتق، وأصله فى الناس» .

ويلاحظ مع هذا أن يقال: «وَالطَّرْفُ وَالطَّرْفُ: الْخَرَقُ الْكَرِيمُ مِنَ الْقَتِيَانِ وَالرَّجَالِ» ويتضح هذا القول ببيان معنى الخرق، وقد جاء فى لسان العرب (خرق): «وَالْخَرَقُ مِنَ الْقَتِيَانِ: الظَّرِيفُ فى سَمَاحَةٍ وَنَجْدَةٍ. وَتَخَرَّقَ فى الْكَرَمِ: اتَّسَعَ، وَالْخَرَقُ بِالْكَسْرِ: الْكَرِيمُ الْمُتَخَرِّقُ فى الْكَرَمِ، وَقِيلَ: هُوَ الْفَتَى الْكَرِيمُ الْخَلِيقَةُ». ويقال أيضاً رجل خَرَقَ: سَخَى.<sup>(٢)</sup> وخلاصة ذلك أن المقصود بالطرف الرجل الذى يتسم بكارم الأخلاق، أى أنه فى عالم البشر نجد أن الشخص الذى يتصف بالشيم الحسنة يطلق عليه (طرف) .

أمثلة من الفصول التى ورد فى عنوانها كلمة (تفصيل):

فصل فى تفصيل الصغار :

- الحصى : صغار الحجارة .
- الفسيل : صغار الشجر .
- الأشياء : صغار النخل .

(١) دكرم، ٢٨٦١/٥ .

(٢) انظر لسان العرب (خرق) ١١٤٢/٢ .

- الفرس : صغار الإبل. وقد نطق به القرآن .
- النَّقْد : صغار الغنم .
- الْبَهْم : صغار أولاد الضأن والمعز .
- الحشرات : صغار دواب الأرض .
- الغوغاء : صغار الجراد .
- السَّذَر : صغار النمل .
- اللبم : صغار الذنوب .

تعليق: يبدو من الأمثلة المذكورة أنه تضمها صفة واحدة وهي صفة الصغر، لكن الصغر متنوع، فهنا في الحجارة، وذاك في الشجر، وثالث في النخل وهكذا، وكل صغير من صغره له اسم يميزه عن الصغير من الأصناف الأخرى .

أمثلة من الفصول التي ورد في عنوانها كلمة (تقسيم) :

- فصل في تقسيم السعة على ما يوصف بها .
- أرض واسعة .
- بيت كبير .
- طريق مهيع .
- عين تجلاء .
- صدر رحيب .
- قميص قضااض .

تعليق: يستنبط من هذه الأمثلة (أرض، بيت، طريق...) أنها موصوفة، والألفاظ التي وصف بها، تختلف في تراكيبها، لكنها تتفق في الدلالة على الاتساع، ولعل الثعالب قصد شهرة استعمال الصفات المذكور على

هذا النمط، بمعنى شهرة وصف البيت بأنه فسيح، أى أنه مع ذلك قد تأتي كلمة (فسيح) وصفاً لغير البيت، وما يدل على صحة ذلك أنه ورد في اللسان «وبيت فسيح: واسع»<sup>(١)</sup>. وفي اللسان أيضاً: «ويلد مهيع: واسع»<sup>(٢)</sup>.

أمثلة من الفصول التي ورد في عنوانها كلمة (ترتيب) :

فصل في ترتيب الشجاعة :

- رجل شجاع - ثم يطل ثم صَمَة ثم بهمة .

تعقيب: المقصود بكلمة (ترتيب) بالنسبة لهذا الفصل، أن من يتصفون بالشجاعة ليسوا على مستوى واحد، فتجد منهم من هو أشد بأساً من الآخر، ومن هنا نلاحظ أن لكل مستوى لفظاً يدل عليه، مع تفاوت هذه الألفاظ في الدلالة على الشجاعة، فكل لفظ يأتي متأخراً يدل على من هو أكثر قوة ورسالة وهكذا .

تعقيب على القسم الثاني:

سور العنصرية

احتوى هذا القسم على تسعة وتسعين فصلاً، يعد أكثر متصلاً بعلم البلاغة، ويلى ذلك الفصول التي تتعلق بالنحو والصرف، وهي متقاربة في عددها، وأما باقي الفصول فهي تدور في فلك فقه اللغة، وهي فصول تمثل تعليل التسمية، والمشارك، وألفاظ الخصوص، والاشتقاق، ويلاحظ مع ذلك أن الألفاظ التي تمثل هذه المباحث (تعليل التسمية....) ألفاظ قليلة .

(١) «فسح» ج ٥ / ٣٤١١ .

(٢) «هيع» ٦ / ٤٧٣٧ .

## فيل الكتاب

- المقدمة
- الترادف- تعريفه- أمثلة للترادف ١١
- تعقيب على تعريف الترادف ١١
- تعقيب على مذكره السيوطي في شرح وحدة الاعتبار ١٢
- آراء العلماء في الترادف ١٣
- أولا: المنكرون وجود الترادف. ١٣
- ثانيا: المؤيدون ظاهرة الترادف. ١٤
- تعقيب على ماسبق. ١٥
- أولا: فيما يتعلق بما ذكر الإمام السيوطي من الألفاظ المترادفة. ١٥
- بيان القول فيما ذكره من ترادف العسل والضرب. ١٦
- بيان القول فيما ذكره السيوطي من ترادف العسل والشهد. ١٦
- ثانيا: تعقيب على آراء اللغويين في الترادف. ١٦
- أ) التعقيب على قول ابن فارس. ١٦
- تعليق على قول من قال بأن تعدد الألفاظ التي تطلق على السيف يرجع إلى أن الاسم واحد، وأن بقية الألفاظ صفات. ١٧
- تعقيب على رأي المؤيدون للترادف. ١٨
- أسباب وجود الترادف- أولا اختلاف اللهجات. ١٩
- ألفاظ يقال بأنها مترادفة مع أنها ليست كذلك. ٢٠
- الفرق بين الشح والبخل. ٢٠

٢٦	- موازنة بين الشح والبخل.
٢٨	- الفرق بين الضنين والبخيل.
٢٨	- الفرق بين الحجّة والبرهان.
٢٩	- الفرق بين الدليل والبرهان.
٣٠	- الفرق بين الرمس والقبر.
٣١	- الفرق بين اللب والعقل.
٣٢	- الفرق بين الرهبة والخوف.
٣٢	- الفرق بين الخوف والخشية.
٣٣	- الفرق بين القتل والإبرام.
٣٣	- الفرق بين (قتلت الحبل) و (أمرته).
٣٥	- الفرق بين أحصد وقتل.
٣٥	- الفرق بين أحصف وقتل.
٣٦	- الفرق بين الحرص والجشع.
٣٧	- الفرق بين العهد والميثاق.
٣٧	- الفرق بين الحزن والبث.
٣٨	- الفرق بين أطريت ومدحت.
٣٩	- الفرق بين الثواء والمقام.
٤٤	- تلاقى المعانى على اختلاف الأصول والمباني.
٤٥	- ماقاله ابن جنى بشأن كلمة (الطبيعة).
٤٥	- تعقيب على دلالة كلمة الطبيعة.
٤٦	- ماقاله ابن جنى عن كلمة (النحيته).
٤٧	- تعقيب على دلالة كلمة (النحيته).
٤٧	- ماقاله ابن جنى عن (الغريزة).
٤٧	- تعقيب.

- ٤٨ - مقالته ابن جنى عن (النقيبة).
- ٤٨ - تعقيب.
- ٤٩ - من الأمثلة التي ذكرها ابن جنى (المسك) و(الصوار).
- ٥٤ - من الأمثلة التي ذكرها ابن جنى صبي وطفل وطفلة.
- ٥٢ - تعقيب على الأمثلة التي ذكرها ابن جنى من حيث أنواعها.
- ٥٢ - تعقيب على بعض أقوال ابن جنى.
- ٥٢ - قوله بأن هذا مذهب طريف.
- ٥٢ - قوله «وهذا باب إنما يجمع بين بعضه وبعض من طريق المعانى
- ٥٢ - مجردة من الألفاظ.
- ٥٣ - موازنة بين الترادف وتلاقى المعانى.
- ٥٤ - موازنة بين الاشتقاق وتلاقى المعانى.
- ٥٤ - تعقيب.
- ٥٥ - أمثلة أخرى من باب تلاقى المعانى لم يذكرها ابن جنى.
- ٥٥ - العقل، والحجر، والنهاية.
- ٥٥ - الحصة.
- ٥٦ - الغراء واللصوق.
- ٥٦ - الرقعة، والرؤية.
- ٥٧ - الحبر والتقس.
- ٥٨ - باب فى أساس الألفاظ أشباه المعانى.

- ٥٨ - تعقيب على العنوان المذكور.
- الأمثلة التي ذكرها ابن جنى لهذا الباب تذكر على الوجه التالي:
- ٥٩ أولا: المصادر الرباعية المضعفة وعلاقتها بالباب.
- ٥٩ - تعقيب.
- ٦٠ ثانيا: دلالة ما جاء على وزن (فعل) على توالي الحركة.
- ٦٠ - تعقيب.
- ٦١ ثالثا: الأفعال التي على زنة استفعل.
- ٦١ - تعقيب.
- ٦٢ تعليق على بعض عبارات لابن جنى في هذا المبحث.
- ٦٣ رابعا: تكرير العين.
- ٦٣ - تعقيب.
- ٦٣ خامسا: مقابلة الألفاظ بما يشاكل أصواتها من الأحداث.
- ٦٥ - تعقيب.
- ٦٥ - تعقيب على ما ذكر ابن جنى في (الوسيلة) و(الوصيلة).
- ٦٧ سادسا: مراعاة ترتيب أحرف الكلمة لتناسب طبيعة معناها.
- ٦٨ □ ألفاظ الخصوص.
- ٧١ - ما المقصود بألفاظ الخصوص.
- ٧١ - تناول بعض اللغويين ألفاظ الخصوص بالتصنيف والتعريف.
- ٧٢ - تناول ابن فارس.
- ٧٢ - تعقيب على البابين الذين ذكرهما ابن فارس.
- ٧٣ - تناول السيوطي.
- ٧٦ - تعقيب على ما ذكره السيوطي.
- ٧٧ - تعقيب عام على الباب.
- نظرات في كتابه رحمه الله تعالى